

SERVISNÁ ZMLUVA

„Poskytovanie služby podpory užívateľov SAP, údržba licencií SAP a licencií ORACLE“

Uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka zákon č. 513/1991 Zb.

Evidenčné číslo objednávateľa 2012-0351-1185230
 Evidenčné číslo poskytovateľa 1 SK_OPP110295
 Evidenčné číslo poskytovateľa 2

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ : **Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s.**
 Mlynské nivy 59/A
 824 84 Bratislava
 Zapísaný : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.
 Oddiel: Sa, vložka č. 2906/B
 IČO: 35 829 141
 DIČ: 2020261342
 IČ pre DPH: SK 2020261342
 Bankové spojenie: . TATRA BANKA, a.s. Bratislava
 číslo účtu: 2620191900/1100
 číslo účtu v tvare: SK30 1100 0000 0026 2019 1900
 IBAN/SWIFT: BIC(SWIFT): TATRSKBX
 Menom spoločnosti koná: Ing. Miroslav Stejskal, predseda predstavenstva
 Ing. Michal Pokorný, podpredseda predstavenstva

Osoby oprávnené konať vo veciach:
 zmluvných: Ing. Jozef Maslen, výkonný riaditeľ sekcie ICT
 technických: Ing. František Varinský, vedúci odboru informatiky
 Ing. Peter Kušník, vedúci oddelenia IT služieb

(ďalej len Objednávateľ alebo SEPS, a.s.)

1.2 Poskytovateľ 1 : **NESS Slovensko, a.s.**
 Galvaniho 15/C, 821 04 Bratislava
 Zapísaný : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
 oddiel: Sa, vložka č. 89/B
 IČO: 00 603 783
 DIČ: 2020486732
 IČ pre DPH: SK2020486732
 Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
 číslo účtu: 2009710104/8130
 číslo účtu v tvare: SK56 1100 0000 0026 2000 3834
 IBAN/SWIFT: BIC(SWIFT): TATRSKBX
 Menom spoločnosti koná: Ing. Martin Kohút, predseda predstavenstva
 Ing. Milan Slanina, člen predstavenstva

Osoby oprávnené konať vo veciach:
 zmluvných: Ing. Pavol Sokol, Senior Account Manager
 technických: Ivan Klanica, Project manager

(ďalej len poskytovateľ 1)

Poskytovateľ 2 : **SEVITECH, a.s.**
Mlynské nivy 71, 821 05 Bratislava
Zapísaný : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: Sa, vložka č. 4696/B
IČO: 31 605 052
DIČ: 2020444338
IČ pre DPH: SK2020444338
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
číslo účtu: 2627535593/1100
číslo účtu v tvare: SK56 1100 0000 0026 2753 5593
IBAN/SWIFT : BIC (SWIFT): TATR SK BX

Menom spoločnosti koná: Mgr. Milan Klúčar, Generálny riaditeľ
Osoby oprávnené konať vo veciach:
zmluvných: Ing. Peter Zelinka
technických : Ing. Marián Srnka

(ďalej len poskytovateľ 2)

(Poskytovateľ 1 a Poskytovateľ 2 ďalej len „Poskytovatelia“ alebo spoločne ako „Poskytovateľ“
Zhotoviteľ a Objednávateľ ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako
„Zmluvná strana“)

II. PREAMBULA

2.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je výberové konanie a ponuka úspešného uchádzača zo dňa 22.11.2012.

III. DEFINÍCIE

3.1 Účastníci dohody sa dohodli a súhlasia, že pojmy používané v Zmluve, ktoré nebudú v príslušnej časti Zmluvy zadefinované inak, budú mať pre účely Zmluvy význam definovaný v príslušných ustanoveniach tohto článku Zmluvy

- (1) **„Cena“** je konečná, oboma účastníkmi dohody dohodnutá cena Diela alebo jeho Časti, ktorej výška a spôsob úhrady sú stanovené v príslušných ustanoveniach Zmluvy.
- (2) **„Časť / Etapa Diela alebo Projektu“** znamená spravidla časť resp. určitý celok diela, ktorý je samostatne definovateľný a spravidla samostatne označený v tejto Zmluve alebo jej prílohách.
- (3) **„Dielo alebo Projekt“** znamená predmet záväzku Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
- (4) **„Dokumentácia“** znamená Technický manuál Systému, užívateľské príručky, pokyny pre inštaláciu, prevádzkové inštrukcie a iné podobné dokumenty a informácie týkajúce sa Systému bez ohľadu na médium, na ktorom sú uložené a ktoré vysvetľujú schopnosti Systému.
- (5) **„Hardvér“** znamená hardvérovú časť Systému.
- (6) **„Harmonogram vykonania diela“** je oboma účastníkmi dohody odsúhlasený časový harmonogram postupu vykonávania Diela.
- (7) **„Licencia“** znamená súhlas na použitie Softvéru, ktorý udeľuje Poskytovateľ Objednávateľovi ako autor Softvéru alebo ako osoba, ktorú autor Softvéru oprávnil udeliť súhlas na použitie Softvéru tretej osobe.
- (8) **„Licenčné podmienky“** znamená Licenčné podmienky definujúce podmienky užívania Softvéru
- (9) **„Miesto plnenia“** označuje každé Miesto, na ktorom je Poskytovateľ povinný vykonať Dielo alebo časť Diela a ktoré je uvedené v tejto Zmluve alebo jej prílohách.

- (10) **„Ochranné známky“** zahŕňajú bez obmedzenia ktorúkoľvek a zároveň všetky ochranné známky, obchodné názvy, služobné značky, logá spoločnosti, ktorá vyvinula Systém alebo časť Systému a logá Poskytovateľa alebo ktorejkoľvek z ich pridružených spoločností, tak registrovaných, ako aj neregistrovaných.
- (11) **„Poskytovanie služieb údržby Softvéru“** je súhrn a klasifikácia služieb popísaných v tejto Zmluve a jej Prílohách
- (12) **„Prílohy“** sú všetky v Zmluve uvedené a očíslované prílohy Zmluvy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- (13) **„Protokol“** je písomná zápisnica potvrdzujúca odovzdanie a prevzatie Diela, resp. Časti/Etapy Diela podpísaná štatutárnymi zástupcami alebo splnomocnenými osobami oboch účastníkov dohody. Protokol môže mať pri jednotlivých Častiach/Etapách Diela alebo aj pri Diele rôzne názvy.
- (14) **„Softvér“** znamená všetky softvérové produkty, ako súčasť Systému, či už ako neoddeliteľná súčasť Hardvéru, alebo ako samostatné, vo vykonateľnej forme alebo len vo forme zdrojového kódu a súvisiacu Dokumentáciu k Softvéru tak, ako sa originálne poskytujú a ako môžu byť poskytnuté neskôr v rámci vylepšenia alebo vyšších verzií.
- (15) **„Systém“** znamená **informačný systém SAP pre spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a s..**
- (16) **„Systémová integrácia“** znamená implementáciu a integráciu Systému v prostredí SEPS.
- (17) **„Vykonanie Diela alebo Projektu“** označuje realizáciu materiálových a iných dodávok a všetkých činností, ktoré sú spojené s navrhnutím Diela, jeho dodaním, inštaláciou a uvedením do prevádzky.
- (18) **„Záručná doba“** znamená obdobie tridsaťšesť (36) mesiacov odo dňa protokolárneho odovzdania Diela, resp. jeho Časti/Etapy.
- (19) **„Zmluva“** je táto Zmluva o dielo ako aj všetky právne dokumenty, ktoré túto Zmluvu dopĺňajú a aktualizujú vrátane Príloh a vrátane všetkých právnych dokumentov, ktoré sú obsiahnuté v Zmluve, resp. na ktoré sa v Zmluve účastníci dohody odvolávajú.
- (20) **Kľúčoví užívatelia** sú menovaní SEPS pre prácu v projektovom tíme ako garanti odbornej práce užívateľov informačného systému SEPS. Kľúčoví užívatelia budú členmi projektového tímu v počte 1 až 2 užívatelia za aplikačnú oblasť.
- (21) **Koncoví užívatelia** sú zamestnanci SEPS, ktorí budú používať Systém ako nástroj pre podporu svojej práce a budú s ním v priamom kontakte.

IV. PREDMET ZMLUVY

- 4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje udržiavať pre Objednávateľa informačný systém SAP v nasledovnom rozsahu:
- 4.1.1 Služba údržby systému SAP (ďalej aj Údržba – realizovaná cez HelpDesk) a služby podpory softvérových komponentov pre ich užívateľov (ďalej aj Konzultačná podpora – požadovaná a realizovaná prostredníctvom projektového manažéra).
- 4.1.2 Poskytovanie služieb Standard Support pre systém SAP, ktoré je nad rámec služieb údržby definovaných podľa bodu 4.1.1 tejto zmluvy a bodom 8.2. Prílohy č. 4.
- 4.1.3 Služby „Software update licences and support“ pre Oracle licencie.
- 4.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľom za poskytnuté služby dohodnutú cenu podľa Článku IX. tejto zmluvy.

V. ŠPECIFIKÁCIA PLNENIA

- 5.1 Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi služby pre softvérové komponenty uvedené Prílohe č. 1 „Produktívne moduly SAP“ v nasledovnom rozsahu:

- a) konzultácie
- b) servisné zásahy
- c) preventívne prehliadky
- d) technická podpora
- e) nastavovanie
- f) informácie o možnostiach využitia nových funkcií Diela
- g) upravovanie funkcionality Diela na základe špecifických požiadaviek objednávateľa a to na základe požiadavky zodpovednej osoby uvedenej v záhlaví zmluvy na strane objednávateľa.

5.1.1 Poskytovatelia poskytnú aj služby údržby, konzultačnej podpory a úprav nad požadovaný rámec na základe potrieb Objednávateľa na základe samostatnej objednávky.

5.2 Rozsah služieb poskytovaných v rámci Standard Support podľa bodu 4.1.2 článku IV. je uvedený v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

5.3 Služby „Software update licences and support“ podľa bodu 4.1.3 článku IV. sú poskytované pre nasledovné Oracle licencie:

Oracle licencie	Počet
Diagnostics Pack	550
Internet Application Server Enterprise Edition	4 CPU
Oracle Database Enterprise Edition	550

VI. ČAS PLNENIA A MIESTO PLNENIA

- 6.1 Dohodnuté plnenia služieb údržby, konzultačnej podpory a úprav podľa špecifikácie v Článku V., bod 5.1 budú poskytované od 1.1.2013 počas platnosti tejto zmluvy v nasledovnom rozsahu.
- a) údržba, úpravy a podpora k modulom IS SAP:
 - aa) príslušný počet ČlovekoDní (ďalej ČD) odpracovaných u Objednávateľa pre každý modul podľa Prílohy č. 1,
 - ab) ďalšie ČD nad rámec údržby vykonané u Objednávateľa na základe objednávky.
- 6.2 Dohodnuté plnenia služieb Standard Support podľa bodu 5.2. článku V. budú poskytované v zmysle pravidiel uvedených v Prílohe č. 3. tejto Zmluvy.
- 6.3 Konkrétne termíny plnenia údržby si vzájomne dohodnú osoby oprávnené konať vo veciach technických, minimálne 3 pracovné dni pred realizáciou. Dohodnuté termíny plnenia údržby môžu byť zmenené iba po vzájomnej dohode zúčastnených strán.
- 6.4 Dohodnuté plnenia služieb „Software update licences and support“ Oracle licencií podľa špecifikácie v Článku V., bod 5.3 budú poskytované od 1.1.2013 počas platnosti tejto zmluvy.
- 6.5 Poskytovatelia nie sú v omeškaní minimálne po dobu, počas ktorej nemohli plniť svoje povinnosti v dôsledku skutočností, ktoré vznikli na strane Objednávateľa.
- 6.6 Žiaden z účastníkov dohody nie je zodpovedný za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.

- 6.7 Miestom plnenia zmluvy je areál sídla spoločnosti SEPS, a.s., Mlynské nivy 59/A, 824 84 Bratislava 26.

VII. ZISTENIE VYKONANÉHO PLNENIA ZMLUVY

- 7.1 Zistenia vykonaného plnenia poskytnutých služieb:
- a) Poskytnuté služby podľa Článku V., bod 5.1 budú vzájomne odsúhlasené formou zápisu tak, že zo záznamu bude zrejmé číslo požiadavky na riešenia problému, čas strávený na jeho riešenie a zamestnanec, ktorý ho riešil. Tieto záznamy budú potvrdené osobou oprávnenou konať vo veciach technických Objednávateľa a Poskytovateľov raz mesačne.

VIII. KOMUNIKÁCIA MEDZI ÚČASTNÍKMI ZMLUVY

- 8.1 Účastníci zmluvy budú spolu komunikovať buď písomne na adresy stanovené v úvode tejto zmluvy, alebo prostredníctvom osôb oprávnených konať vo veciach technických (ďalej aj ako „projektoví manažéri“).
- 8.2 Komunikácia medzi Objednávateľom a Poskytovateľmi pri plnení predmetu Zmluvy bude prebiehať v slovenskom jazyku.
- 8.3 Všetky písomné materiály vypracované Poskytovateľmi pri plnení predmetu zmluvy budú vypracované v slovenskom jazyku.

IX. CENA

- 9.1 Za poskytovanie služieb sa Objednávateľ zaväzuje zaplatiť Poskytovateľom cenu dohodnutú v zmysle zákona 18/1996 Z.z. v platnom znení podľa nasledovnej špecifikácie :

- 9.1.1 Dohodnutá cena služieb Podpory užívateľov a Údržby prevádzky IS SAP, (Článok V. bod 5.1), pre všetky moduly podľa Prílohy č. 1 predstavuje:

453.600 EUR/rok, slovom Štyristopät'desiattritisíc šesťsto EUR

Z toho:

Poskytovateľ 1

352.800 EUR/rok, slovom Tristopät'desiatdvatisíc osemsto EUR

Poskytovateľ 2

100.800 EUR/rok, slovom Stotitisíc osemsto EUR

- a) Poskytovatelia v rámci uvedenej ceny podľa Článku IX, bod 9.1 poskytnú Objednávateľovi služby v rozsahu 45 ČD za každý mesiac, v členení podľa Prílohy č. 1. Jeden (1) ČD predstavuje 8 hodín. Objednávateľ môže 1 ČD rozdeliť na kratšie časové úseky a takto ich čerpať podľa skutočných požiadaviek.
- b) Predpokladaný rozsah ČD uvedený v bode a) je možné v prípade potreby presúvať medzi jednotlivými mesiacmi ako aj modulmi v rámci daného kalendárneho štvrťroka. Presun ČD medzi jednotlivými mesiacmi a modulmi bude odsúhlasovaný projektovými manažérmi za stranu Objednávateľa a Poskytovateľov.
- c) Poskytovateľ môže poskytnúť Objednávateľovi služby nad rámec dohodnutého rozsahu poskytnutých služieb podľa Článku V, bod 5.1.1

- 9.2 Dohodnutá cena poskytovaných služieb nad stanovený rámec služieb podľa Článku IX, bod 9.1.a) je 112 EUR/ČD. Objednávateľ môže 1 ČD rozdeliť na kratšie časové úseky a takto ich objednávať a čerpať podľa skutočných požiadaviek. Poskytovateľ bude Objednávateľovi fakturovať len skutočne odpracované ČD, resp. ich dohodnuté pomerné časti. Poskytnutie tejto služby je viazané na osobitnú objednávku.
- 9.3 Dohodnutá cena služieb Standard Support, (Článok V. bod 5.2), pre všetky licencie podľa Prílohy č. 1 predstavuje:

330.455,2 EUR/rok, slovom: Tristotridsaťtisíc štyristopäťdesiatpäťtisíc eur a dvadsať centov

Z toho:

Poskytovateľ 1

294.437,2 EUR/rok, slovom: Dvestodevät'desiatštyritisíc štyristotridsaťsedem eur a dvadsať centov

Poskytovateľ 2

36.018 EUR/rok, slovom: Tridsaťšesťtisíc osemnásť eur

- 9.3.1 Poskytovatelia budú fakturovať služby Standard support vo výške podľa bodu 9.3 Zmluvy, navýšený o Index vyhlasovaný oficiálne spoločnosťou SAP Slovensko pre rok 2013 . Navýšenie ceny Standard Support o predmetný Index sú Poskytovatelia oprávnení uplatniť len recipročne, ak tak učiní aj SAP Slovensko voči Poskytovateľom

- 9.4 Dohodnutá cena služieb „Software update licences and support“ Oracle licencií, (Článok V. bod 5.3) predstavuje spolu:

Poskytovateľ 1

153.932,3 EUR/rok, slovom Stopäťdesiattritisíc deväťstotridsaťdva eur a tridsať centov

- 9.5 Ceny uvedené v tejto zmluve sú bez DPH. Sadzba DPH bude stanovená v súlade s platnými daňovými predpismi.
- 9.6 Cena za služby uvedené v Článku IX, bod 9.1 a 9.2 zahŕňa všetky náklady Poskytovateľa spojené s poskytovaním zmluvne dohodnutých služieb.

X. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 10.1 Dohodnutá cena za služby bude fakturovaná Poskytovateľom 1 a Poskytovateľom 2 podľa Článku IX., bod 9.1 mesačne za predchádzajúce mesačné obdobie vo výške jednej dvanástiny (1/12) z celkovej ročnej sumy.
- 10.2 Dohodnutá cena bude fakturovaná Poskytovateľom 1 a Poskytovateľom 2 podľa Článku IX., bod 9.3. štvrťročne za predchádzajúce štvrťročné obdobie vo výške jednej štvrtiny (1/4) z celkovej ročnej sumy. Faktúra bude vystavená vždy na začiatku posledného mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka, na ktorý sa poplatok za podporu vzťahuje. Povinnosť platiť poplatok za údržbu „Služby Standard Support“ vzniká v zmysle bodu 8.1 prílohy č. 4 tejto Zmluvy (Všeobecné obchodné podmienky SAP), prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po podpise licenčnej zmluvy.
- 10.3 Dohodnutá cena podľa Článku IX., bod 9.4. bude fakturovaná Poskytovateľom 1 na začiatku prvého mesiaca príslušného roka v plnej výške ročnej sumy.

- 10.4 Lehota splatnosti faktúr je 60 dní od ich doručenia Objednávateľovi. Za deň uhradenia faktúry sa považuje deň, v ktorom je finančná čiastka pripísaná na účet Poskytovateľa. Ak Objednávateľ zistí na faktúre formálne a vecné chyby, je oprávnený vrátiť túto faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. Tento podľa charakteru nedostatkov faktúru opraví. U tejto opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti dňom doručenia Objednávateľovi.
- 10.5 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného zákona o DPH. V opačnom prípade je Objednávateľ oprávnený vrátiť doklad na prepracovanie. Lehota splatnosti začne plynúť až dňom doručenia správneho dokladu Objednávateľovi.
- 10.6 V prípade omeškania s platbou si poskytovateľ môže uplatniť voči objednávateľovi úrok z omeškania 1M EURIBOR + 2% p. a.

XI. ZÁRUČNÁ DOBA – ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom rozsahu zodpovednosti Poskytovateľov:

- 11.1 Poskytovatelia zodpovedajú za vady v rozsahu ako SAP, pričom rozsah uvedenej zodpovednosti za vady je uvedený v Prílohe č. 4. tejto Zmluvy.
- 11.2 Poskytovatelia poskytujú Zákazníkovi záruku, že predmet Zmluvy podľa článku IV, bude funkčný a bude mať vlastnosti uvedené v dokumentoch špecifikovaných v Rámcovej zmluve č. Poskytovateľa nOZ0043PS07U a č. Objednávateľa 2007-0441-2500 a Čiastkovej zmluve číslo Poskytovateľa nOZ0044PS07U a Objednávateľa 2007-0456-2500.
- 11.3 Poskytovatelia nezodpovedajú za stratu dát a z toho vyplývajúce dôsledky, za nepriame škody alebo následky ako ušlý zisk, nerealizované obraty, nároky tretích strán a pod., ak nie je v tejto Zmluve a jej Prílohách stanovené inak.
- 11.4 Záruka sa nevzťahuje na prípad, keď Objednávateľ použije na servisné služby inú právnickú alebo fyzickú osobu bez súhlasu Poskytovateľov.
- 11.5 Počas záručnej doby má Objednávateľ nárok na bezplatné odstránenie väd plnenia poskytnutého podľa Zmluvy, a to v rozsahu záruky dohodnutej touto Zmluvou.
- 11.6 Za dočasné odstránenie závady sa považuje i náhradný spôsob vyriešenia problému s cieľom zabezpečiť prevádzkyschopnosť zariadenia.
- 11.7 Povinnosti Poskytovateľov zo záruky podľa tejto Zmluvy sú podmienené používaním Softvéru v súlade s inštrukciami alebo odporúčajúcimi procedúrami, ktoré boli zverejnené alebo doručené Objednávateľovi.
- 11.8 Poskytovatelia nezaručujú fungovanie rôznych operačných systémov, okrem tých, ktoré sú špecifikované v Čiastkovej zmluve číslo Poskytovateľa nOZ0044PS07U a . Objednávateľa 2007-0456-2500.
- 11.9 Zamestnanci Objednávateľa, ktorí majú prístup k Softvéru, musia byť poučení o autorskom práve SAP a SAP AG a o povinnosti zachovávať mlčanlivosť. Zodpovednosť ako aj možné postihy súvisiace s porušením povinnosti o mlčanlivosti znáša Objednávateľ.
- 11.10 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby zamestnanci Poskytovateľa dodržiavali obvyklé pravidlá pri práci s dátami Objednávateľa.
- 11.11 Ak jedna zo zmluvných strán poruší podmienky uvedené v tomto článku, uhradí druhej zmluvnej strane preukázateľnú škodu. Zmluvné strany si nebudú hradiť ušlý zisk. Výška vzniknutej škody nesmie presiahnuť výšku dodávaného Softvéru.
- 11.12 Servisné služby nenahradzujú školenia, dokumentáciu ani implementáciu.

- 11.13 Objednávateľ nie je bez súhlasu Poskytovateľov oprávnený zmeniť prostredie do ktorého bol Softvér nainštalovaný. Prostredím sa rozumie hardvérové a softvérové prostredie do ktorého bol Softvér, ako aj konfigurácia softvérového a hardvérového prostredia nainštalované. V prípade ak Objednávateľ zmení prostredie bez súhlasu Poskytovateľov, Poskytovatelia nie sú povinní poskytovať služby údržby Softvéru podľa tejto Zmluvy až do doby, kým si Zákazník neobjedná odstránenie chýb, ktoré v dôsledku zmeny prostredia vznikli. Prerušenie alebo obmedzenie poskytovania služieb údržby Poskytovateľom, nemá vplyv na povinnosť Objednávateľa uhradiť cenu služieb údržby za dané servisné obdobie.

XII. ZMLUVNÉ POKUTY

- 12.1 Ak Poskytovateľ nedodrží termín zahájenia servisného zásahu resp. nedodrží dohodnuté termíny podľa Príloh č. 1, č. 2 a č. 3 tejto zmluvy, môže Objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ročnej ceny predmetného plnenia za každý deň omeškania pre plnenia dohodnuté v dňoch a za každú hodinu omeškania pre plnenia dohodnuté v hodinách - maximálne do výšky 10% z ceny predmetného diela.

XIII. PRÁVA TRETÍCH OSÔB

- 13.1 Softvér, podklady, návrhy, testovacie programy, Dokumentácia a ďalšie súvisiace materiály dodané podľa Licenčnej zmluvy číslo zmluvy Poskytovateľa nOZ0040PS07U a Objednávateľa 2007-0458-2500 a podliehajú právam duševného vlastníctva, právam k obchodnému tajomstvu a hospodárskej súťaže, ktoré náležia SAP AG príp. SAP. SAP AG a SAP je definované v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy.
- 13.2 Poskytovatelia podpisom tejto Zmluvy preberajú na seba zodpovednosť za záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy v rozsahu, v akom zodpovedá za svoje záväzky SAP voči Zákazníkovi, pričom rozsah záväzkov je uvedený v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy (najmä nie však výlučne záväzky v zmysle bodu 3. "Vady a Záruka", bodu 5. "Náhrada škody" a bodu 6.2 "Ochrana výkonu práva" Prílohy č. 4 Zmluvy).

XIV. PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

Všeobecne-záväzná zásada vykonania služieb:

- 14.1 Poskytovatelia budú pri plnení jednotlivých úloh brať do úvahy prevádzkové potreby Objednávateľa, s ktorými bol vopred oboznámený Objednávateľom a jednotlivé plnenia sa budú vykonávať podľa pravidiel obvyklých pre spracovanie dát, pričom sa Poskytovatelia vynasnažia docieľiť najlepšieho možného výsledku prostredníctvom využitia svojich skúseností a znalostí.
- 14.2 Poskytovatelia môžu pozastaviť predmet plnenia v prípade omeškania úhrady poskytovateľových faktúr zo strany Objednávateľa o viac ako 30 dní odo dňa splatnosti a po predložení písomného upozornenia. Písomné upozornenie zašlú Poskytovatelia Objednávateľovi po uplynutí 10 dní od splatnosti neuhradenej faktúry. Ak omeškanie trvá viac ako 50 dní odo dňa splatnosti faktúry, sú Poskytovatelia oprávnení túto zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou na adresu Objednávateľa uvedenú v úvode tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 14.3 Poskytovatelia sú povinní pri poskytovaní dohodnutých služieb dodržiavať „Zmluvné podmienky zabezpečovania BOZP a OPP“ uvedené v Prílohe č.5.

XV. OCHRANA INFORMÁCIÍ, OCHRANA A BEZPEČNOSŤ INFORMAČNÉHO SYSTÉMU OBJEDNÁVATEĽA

- 15.1 Poskytovateľ bol oboznámený s tým, že na prevádzkovaný informačný systém SAP sa vzťahujú platné legislatívne požiadavky v zmysle Zákona 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov ako aj legislatívne požiadavky a požiadavky internej dokumentácie SEPS, a.s. za oblasť ochrany obchodného tajomstva.
- 15.2 Poskytovateľ sa zaväzuje:
- uchovávať v tajnosti a neodovzdať tretej osobe informácie a dokumenty o objednávateľovi, jeho klientoch, obchodných partneroch, obchodoch, finančných a mzdových údajoch a podobne, ktoré získa v súvislosti s vykonávanými činnosťami u objednávateľa,
 - že jeho zamestnanci, ktorí sa zúčastnia pri riešení úloh zachovávajú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznáma pri výkone prác, služieb a dodávok tovarov podľa zmluvy po dobu trvania vykonávaných prác ako aj po ich skončení,
 - poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu vždy na základe písomného poverenia iba subdodávateľom a zamestnancom, ktorí preukázateľne potrebujú vlastniť takéto dôverné informácie pre účely riadneho a včasného plnenia predmetu zmluvy. Pred poskytnutím dôverných informácií svojim subdodávateľom a dodávateľom uzatvoriť vhodnú dohodu o ich utajovaní. V prípade, že poskytovateľ poruší túto dohodu o ochrane dôverných informácií, zodpovedá zmluvnej strane, ktorá jej poskytla dôvernú informáciu, za vzniknutú škodu v plnej výške, ibaže by povinnosť poskytnúť, resp. zverejniť informácie stanovoval všeobecne záväzný právny predpis alebo právne záväzný akt štátneho orgánu,
 - vytvoriť presný počet výtlačkov potrebnej dokumentácie stanovený objednávateľom. Po ukončení zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi všetky dokumenty či už vo forme písomnej, výkresovej alebo elektronickej s vyhlásením, že nedošlo počas tvorby akejkoľvek dokumentácie k zneužitiu, strate alebo odcudzeniu informácií a dokumentov,
 - využívať pre plnenie zmluvou dohodnutých prác a služieb len zamestnancov, ktorí boli odsúhlasení objednávateľom,
 - ak v priebehu realizácie zmluvy bude nutné oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami bude sa postupovať v zmysle zákona 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností,
 - zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady súvisiace s plnením predmetu zmluvy budú uchovávať tak, aby boli chránené pred nepovolanými osobami,
 - porušenie mlčanlivosti sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných povinností s možnosťou odstúpenia od zmluvy a vymáhania náhrady škody týmto spôsobenej.

XVI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.01.2013 za podmienky jej predchádzajúceho zverejnenia v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 16.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2013.
- 16.3 Nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť Zmluva číslo Objednávateľa 2007-0443-2500, číslo zmluvy Poskytovateľa nSZ0041PS07U/SK_SC0800134 vrátane všetkých dodatkov v plnom rozsahu.

- 16.4 Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy môžu byť zmenené alebo doplnené iba písomnými dodatkami, na ktorých sa zmluvné strany dohodnú.
- 16.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 16.6 V prípade rozporu medzi Zmluvou a jej prílohami majú prednosť ustanovenia Zmluvy, v prípade rozporu medzi jednotlivými prílohami má prednosť príloha s nižším poradovým číslom.
- 16.7 Ak bude akékoľvek ustanovenie Zmluvy vyhlásené za neplatné alebo nevymožiteľné, platnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy zostane nedotknutá. V takomto prípade sa Zmluvné strany dohodli, že uzatvoria dodatok k Zmluve a tie ustanovenia, ktoré stratili platnosť, alebo sa stali nevymožiteľnými, nahradia ustanoveniami, ktorých formulácie a znenia budú čo najviac podobné pôvodnému zámeru s tým, aby bol zachovaný účel a cieľ tejto Zmluvy, pri rešpektovaní nových faktov, bez ujmy pre Zmluvné strany.
- 16.8 V prípade ukončenia platnosti Zmluvy dohodou, musí mať táto dohoda písomnú formu.
- 16.9 Nakoľko spoločnosť Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len zákon o slobodnom prístupe k informáciám), Zmluvné strany sú oboznámené s tým, že Zmluva a daňové doklady súvisiace so Zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy, objednávky a faktúry ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. § 5a a § 5b.
- 16.10 Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane 2 vyhotovenia.
- 16.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, rozumejú jej obsahu a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
- 16.12 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 - Produktívne Moduly SAP
 - Príloha č. 2 - Podmienky poskytovanej údržby a konzultačnej podpory
 - Príloha č. 3 - Podmienky poskytovania služieb Standard Support
 - Príloha č. 4- Všeobecné obchodné podmienky SAP (ďalej aj "VOP")
 - Príloha č. 5 - Všeobecné zmluvné podmienky zabezpečovania BOZP a OPP

Podpisová strana k zmluve č.

V Bratislave dňa [redacted]

[redacted]

Ing. Miroslav Stejskal,
predseda predstavenstva
SEPS, a.s.

V Bratislave dňa.....

[redacted]

Ing. Martin Kohut,
predseda predstavenstva
NESS Slovensko, a.s.

[redacted]

Ing. Michal Pokorný,
podpredseda predstavenstva
SEPS, a.s.

[redacted]

Ing. Milan Slanina,
člen predstavenstva
NESS Slovensko, a.s.

[redacted]

[redacted]

Mgr. Milan Klúčár,
Generálny riaditeľ – generálna plná moc
SEVITECH, a.s.

Príloha č. 1
Produktívne moduly SAP

Služby poimplementačnej podpory SAP	MD/mesiac	Fakturuje
Modul BC	5	Zhotoviteľ 1
Modul FI + Treasury Cash Management	5	
Modul CO	2,5	
Modul AM	1,5	
Modul MM	3	
Modul Workflow	1	
Modul SD	3	
Modul HR-PA	10	Zhotoviteľ 2
Modul HR-PD	1	Zhotoviteľ 1
HR Portál	2	
Dochádzka (Podpora a rozhrania)	4	
Modul IM	0,5	
Modul PS	0,5	
Modul NetWeaver (XI) – integračná platforma	3	
Project Management	3	
	45	

Dodané licencie SAP

Dodávka licencií aplikácie mySAP Business Suite (SAP)	Množstvo	Fakturuje
SAP Application Users		
Developer User	10	Poskytovateľ 1
Professional User	170	Poskytovateľ 1
Limited User	85	Poskytovateľ 1
Employee Self-Service User	250	Poskytovateľ 1
Professional User (PM)	60	Poskytovateľ 2
SAP NetWeaver		
SAP XI Base Engine	100	Poskytovateľ 1
SAP Master Data Management - Supplier/Center (Pricing Scale 1)	500	Poskytovateľ 1
SAP NetWeaver Full Use - CPU Based	10	Poskytovateľ 1
SAP NetWeaver Developer User - Full Use	4	Poskytovateľ 1
SAP NetWeaver Professional User - Full Use	10	Poskytovateľ 1
Generic Packages		
ERP Package	1	Poskytovateľ 1
mySAP ERP Options		
Payroll Processing	1000	Poskytovateľ 1
Oracle Database SAP		

Príloha č. 2
Podmienky poskytovanej údržby a konzultačnej podpory

Poskytovateľ bude poskytovať pre Objednávateľa nasledujúce typy podpory konzultačným tímom mimo rámec podpory Standard Support v rozsahu všetkých dodaných funkčností Diela:

Typ podpory	poskytovaný pre komponenty IS SEPS, a.s.
Podpora v rámci pracovnej doby (základná podpora):	FI, CO, AM, MM, SD, IM, PS HR-PA, HR-PD, NetWeaver vrátane integračných prepojení realizovaných v rámci predmetného diela

Základná podpora (v pracovnej dobe od 8,00 do 17,00 hod.) predstavuje:

Priorita odozvy	Popis problému	Doba odozvy na požiadavku
		<i>v prac. dobe</i> <i>t.j. Pon až Pia, 8 - 17 h.</i> <i>(základná podpora)</i>
2	Niektorá časť informačného systému, alebo modulu nie je funkčná	do 8 hodín , požiadavka sa rieši v deň prijatia
3	Požiadavka na informáciu, konzultáciu, ...	spätná väzba na požiadavku je do 3 pracovných dní

Zodpovedné osoby Objednávateľa sú povinné postupovať pri hlásení požiadaviek, sledovaní priebehu riešenia požiadaviek a uzatvárania požiadaviek v zmysle Metodického pokynu, ktorý je vzájomne odsúhlasený medzi Zhotoviteľmi a Objednávateľom.

Príloha č. 3 Podmienky poskytovania služieb SAP Standard Support

Tento Popis je prílohou a neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy uvedenej vyššie.

Tento Popis Služieb podpory SAP Standard Support upravuje poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support poskytovaných spoločnosťou SAP ďalej definovaných v tomto dokumente (ďalej len „Služby podpory SAP Standard Support“) pre všetok Software, ku ktorému udelil SAP Zákazníkovi licenciu podľa Zmluvy (ďalej spoločne označované ako „Riešenia Standard Support“), okrem softvéru, na ktorý sa vzťahujú výlučne osobitné zmluvy o podpore.

Tento Popis je účinný odo dňa podpisu tejto Zmluvy (ďalej len „Dátum účinnosti“).

1. Definície

1.1 „*Produktívny systém*“ je produktívny systém SAP používaný pre bežné podnikové operácie, v ktorom sa zaznamenávajú údaje Zákazníka.

1.2 „*Miestna pracovná doba*“ je bežná pracovná doba (od 8:00 do 18:00) počas bežných pracovných dní v súlade s príslušnými štátnymi sviatkami a dňami pracovného pokoja v mieste sídla SAP.

2. Rozsah Služieb podpory SAP Standard Support

Zákazník je oprávnený požadovať a spoločnosť SAP poskytne Služby podpory SAP Standard Support v takej miere, v akej takéto služby SAP vo všeobecnosti poskytuje. Poskytovanie služieb podpory SAP Standard Support momentálne zahŕňa:

Priebežné zlepšovanie a inovácia

- Nové vydania licencovaných Riešení SAP Standard Support, ako aj nástroje a metódy pre upgrade.
- Podporné balíčky „Support Packages“ - opravné baliky s cieľom znížiť zaťaženie pri implementácii jednotlivých opráv. Podporné balíčky môžu obsahovať aj nástroje na úpravu existujúcej funkcionality s cieľom prispôsobiť ju zmenám právnych a regulačných požiadaviek.
- Technologické aktualizácie na podporu operačných systémov a databáz tretej strany.
- Prístupný kód ABAP pre Riešenia Standard Support a dodatočne vydané a podporované funkčné moduly.
- Riadenie zmien Riešení Standard Support, ako napríklad zmenených konfiguračných nastavení alebo upgrade Riešení Standard Support, je v súčasnosti podporované napríklad pomocou obsahových a informačných materiálov, nástrojov pre kopírovanie klienta a entít a nástrojov pre porovnanie zákaznických úprav (customizácia).

Spracovanie správ

- Pokyny SAP (SAP Notes) na SAP Service Marketplace dokumentujú softvérové chyby a obsahujú informácie o tom, ako odstraňovať, vyhýbať sa a obchádzať chyby. Pokyny SAP obsahujú opravy kódu, ktoré môžu Zákazníci implementovať do svojho systému SAP. Pokyny SAP takisto dokumentujú súvisiace problémy, otázky Zákazníkov a odporúčané riešenia (napr. customizačné nastavenia).
- Asistent pokynov SAP (SAP Note Assistant) - nástroj na inštaláciu konkrétnych opráv a vylepšení komponentov SAP.
- Globálne spracovanie správ spoločnosťou SAP v prípade problémov spojených s Riešeniami Standard Support. V prípade, že Zákazník nahlási poruchu, SAP podporuje Zákazníka poskytnutím informácií ako odstrániť, vyhýbať sa a obchádzať chyby. Hlavným kanálom pre takúto podporu bude podporná infraštruktúra, ktorú SAP poskytuje. Zákazník môže odoslať chybové hlásenie kedykoľvek. Všetky osoby zainteresované v procese riešenia hlásenia môžu kedykoľvek zistiť stav hlásenia. Vo výnimočných prípadoch môže Zákazník kontaktovať SAP telefonicky. Za účelom takéhoto kontaktu (a v ostatných stanovených prípadoch) požaduje SAP od Zákazníka, aby mu poskytol vzdialený prístup, ako je uvedené v časti 3.2(iii). SAP začne spracovávať hlásenia v prípade chýb s veľmi vysokou prioritou (definíciu priorit nájdete v pokyne SAP 67739) do 24 hodín, počas 7 dní v týždni, pokiaľ budú splnené nasledujúce podmienky: (i) Chyba musí byť ohlásená po anglicky a (ii) Zákazník musí mať k dispozícii pracovníka s dostatočnou úrovňou angličtiny, aby mohli Zákazník a spoločnosť SAP komunikovať v prípadoch, keď spoločnosť SAP priradí problematické hlásenie do zahraničného centra podpory SAP. Spoločnosť SAP začne inak spracovávať správy (i) v prípade porúch, ktoré bránia prevádzke: Ak sú takéto správy ohlásené do 12:00 Miestnej pracovnej doby, začnú sa spracovávať najneskôr v nasledujúci pracovný deň. Ak sú správy ohlásené po 12:00 Miestnej pracovnej doby, ich spracovanie začne najneskôr deň po nasledujúcom pracovnom dni; (ii) v prípade porúch, ktoré obmedzujú prevádzku: spracovanie správ začne po určitom čase od oznámenia a v závislosti od závažnosti poruchy; (iii) ostatné chyby budú odstránené pri novom softvérovom vydaní Riešení Standard Support.
- Globálne procedúry eskalácie 24x7.

Vzdialené služby

- Služby podpory SAP Standard Support momentálne zahŕňa výber jednej z nasledujúcich služieb na produktívnu inštaláciu za rok:
 - Jedna kontrola spustenia produktívnej prevádzky (GoingLive Check), napríklad v prípade, že sa Zákazník rozhodne implementovať a produktívne používať nový SAP Software;
 - Jedna kontrola inovácie spustenia produktívnej prevádzky (GoingLive Upgrade Check) pri uprade na nové softvérové vydanie Riešenia Standard Support; alebo

- o Jedna kontrola migrácie (GoingLive OS/DB Migration Check) OS/DB spustenia produktívnej prevádzky. Táto kontrola migrácie OS/BD pomáha Zákazníkovi pri príprave na migráciu operačného systému alebo databázy. Za migráciu je zodpovedný Zákazník.
- V prípade závažných výstrah ohlásených službou SAP EarlyWatch® Alert sa môžu v jednom kalendárnom roku na Produktívny systém podľa potreby vykonať až dve (2) kontroly SAP EarlyWatch®.
- Služba sa môže skladať z jednej alebo viacerých servisných zásahov („Service Session“). Servisný zásah predstavuje postupnosť údržbových aktivít a úloh vykonávaných na diaľku za účelom zhromaždenia dodatočných informácií prostredníctvom otázok alebo analýzy Produktívneho systému, ktorého výstupom je zoznam odporúčení. Servisný zásah môže byť vykonávaný manuálne, ako „self service“ alebo plne automatizovaným spôsobom.
- Za účelom dodržania požadovaného dátumu dodávky pre vzdialenú službu sa musí služba objednať aspoň dva mesiace pred požadovaným dátumom dodávky služby. Právo na využitie služieb existuje len pre jednu inštaláciu Riešenií Standard Support a nemôže sa preniesť na iné inštalácie.
- Ďalšie informácie a podrobnosti o jednotlivých službách SAP nájdete na SAP Service Marketplace na <http://service.sap.com/standardsupport>.

SAP Solution Manager Enterprise Edition v rámci poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support

- Nástroj SAP Solution Manager Enterprise Edition (a akákoľvek následná poskytnutá verzia SAP Solution Manager Enterprise Edition) podlieha Zmluve a je určená len na nasledujúce účely v rámci poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support SAP: (i) poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support vrátane dodávky a inštalácie softvéru a technologickej údržby pre Riešenia Standard Support a (ii) reporting projektu, vytvorenie cieľového konceptu podniku a podniková konfigurácia, Early Watch Alert, monitorovanie komponentov založené na platforme SAP NetWeaver, prevádzka strediska podpory len pre Riešenií Standard Support a na riadenie zmenových požiadaviek súvisiacich výlučne s Riešeniami Standard Support.
- Zákazník bude SAP Solution Manager Enterprise Edition používať len počas obdobia účinnosti tohto Popisu a v súlade s licenčnou zmluvou k SAP Software podľa Zmluvy a výlučne na účely podpory Zákazníka týkajúcej sa podpory interných podnikových procesov Zákazníka. Právo na používanie iných funkcií SAP Solution Manager Enterprise Edition pri poskytovaní Služieb podpory SAP Standard Support, než aké sú uvedené vyššie, bude podliehať dodatočnému poplatku a osobitnej písomnej zmluve so spoločnosťou SAP, a to i v takom prípade, ak sú takéto funkcie prístupné pomocou SAP Solution Manager Enterprise Edition alebo sa vzťahujú na SAP Solution Manager Enterprise Edition.
- Spoločnosť SAP môže priebežne aktualizovať prípady použitia pre SAP Solution Manager Enterprise Edition pri poskytovaní Služieb podpory SAP Standard Support. SAP bude takéto aktualizované prípady použitia zverejňovať na SAP Service Marketplace na <http://service.sap.com/solutionmanager> alebo na inom aktuálnom portáli podpory SAP, a tieto prípady použitia sa budú kontinuálne vzťahovať na použitie SAP Solution Manager Enterprise Edition zo strany Zákazníka.

Ak Zákazník ukončí poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support a začne využívať Služby podpory SAP Enterprise Support v súlade s bodom 6 tohto Popisu, bude sa používanie nástroja SAP Solution Manager zo strany Zákazníka riadiť podmienkami Popisu Služieb podpory SAP Enterprise Support pripojenými k Zmluve.

Iné komponenty, metodiky, obsah a účasť v Komunitě

Monitorovacie komponenty a agenti pre systémy na monitorovanie informácií o stave systému a dostupných zdrojov pre Riešenia Standard Support (napr. SAP EarlyWatch Alert).

- Administratívna integrácia distribuovaných systémov prostredníctvom SAP Solution Manager Enterprise Edition
- Obsahové a doplnkové nástroje, ktoré majú napomáhať pri zvyšovaní efektívnosti a zahŕňajú implementačné metodológie a štandardné procedúry, implementačnú príručku (Implementation guide - IMG) a Business Configuration (BC) Sets.
- Prístup k návodom cez SAP Service Marketplace, ktorý môže zahŕňať implementačné a operačné procesy a obsah, ktorý má napomáhať pri znižovaní nákladov a rizík.
- Účasť v zákazníckom a partnerskom spoločenstve SAP (cez SAP Service Marketplace), ktoré poskytuje informácie o osvedčených podnikových postupoch, ponúkaných službách atď.

3. Povinnosti Zákazníka

3.1 Riadenie programu Služieb podpory SAP Standard Support

Za účelom získania Služieb podpory SAP Standard Support za podmienok uvedených v tomto Popise je Zákazník povinný v rámci Odborného kompetenčného strediska SAP (Customer Center of Expertise, COE) určiť kvalifikovanú, po anglicky hovoriacu kontaktnú osobu („Kontaktná osoba“) a poskytnúť SAP kontaktné údaje (hlavne e-mailovú adresu a telefónne číslo), na základe ktorého je možné danú Kontaktnú osobu alebo oprávneného zástupcu takejto Kontaktnéj osoby kedykoľvek kontaktovať. Kontaktná osoba Zákazníka musí byť autorizovaný zástupca Zákazníka splnomocnený vykonávať potrebné rozhodnutia v mene Zákazníka alebo takéto rozhodnutie zabezpečiť bez zbytočného odkladu.

Meno osoby	Kontaktnéj	Poštová adresa	E-mailová adresa	Telefónne číslo na pevnú linku	Telefónne číslo na mobil

3.2 Ostatné požiadavky

Zákazník musí okrem iného spĺňať nasledujúce požiadavky:

- (i) Pokračovať v platení všetkých poplatkov za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support v súlade so Zmluvou a týmto Popisom.
- (ii) Inak plniť svoje záväzky podľa Zmluvy a tohto Popisu.
- (iii) Poskytovať a udržiavať vzdialený prístup prostredníctvom štandardného technického postupu definovaného spoločnosťou SAP a poskytovať spoločnosti SAP všetky potrebné oprávnenia, najmä za účelom analýzy problémov ako súčasť spracovania hlásení. Takýto vzdialený prístup musí byť poskytnutý bez obmedzení týkajúcich sa národnosti pracovníkov SAP, ktorí spracovávajú hlásenia podpory, alebo štátu, v ktorom sa nachádzajú. Zákazník berie na vedomie, že neposkytnutie prístupu môže viesť k omeškaniam v spracovaní hlásení a poskytnutí opráv alebo môže spôsobiť, že spoločnosť SAP nebude môcť poskytnúť pomoc účinným spôsobom. Taktiež musia byť nainštalované potrebné softvérové komponenty pre služby podpory. Ďalšie informácie nájdete v pokyne SAP Note 91488.
- (iv) V priebehu dvanástich mesiacov od Dátumu účinnosti tohto Popisu zriadiť a udržiavať Zákaznícke kompetenčné stredisko SAP (COE) certifikované v SAP v súlade s požiadavkami uvedenými v bode 4 (ďalej len „Zákaznícke COE“).
- (v) Mať nainštalovaný, konfigurovaný a produktívne používať softvérový systém SAP Solution Manager Enterprise Edition s najnovšími úrovňami opráv (patches) pre Bázu, ABAP a najnovšie balíky podpory SAP Solution Manager Enterprise Edition.
- (vi) Aktivovať službu SAP EarlyWatch Alert pre Produktívne systémy a prenášať údaje do Produktívneho systému SAP Solution Manager Enterprise Edition Zákazníka. Informácie o nastavení tejto služby nájdete v pokyne SAP Note 1257308.
- (vii) Zabezpečiť spojenie medzi inštaláciou SAP Solution Manager Enterprise Edition Zákazníka a SAP a spojenie medzi Riešeniami Standard Support a inštaláciou SAP Solution Manager Enterprise Edition Zákazníka. (viii) Zákazník je povinný udržiavať Infraštruktúru Riešení Standard Support a základné podnikové procesy vo svojom systéme SAP Solution Manager Enterprise Edition aspoň pre Produktívne systémy a systémy pripojené k Produktívnym systémom. Zákazník je povinný vo svojom systéme SAP Solution Manager Enterprise Edition dokumentovať všetky projekty implementácie alebo upgradu.
- (ix) Za účelom úplného sprístupnenia a aktivácie SAP Solution Manager Enterprise Edition je Zákazník povinný riadiť sa podľa príslušnej dokumentácie.
- (x) Zákazník súhlasí, že bude udržiavať adekvátne a aktuálne záznamy o všetkých zmenách a v prípade potreby tieto záznamy okamžite poskytne spoločnosti SAP.
- (xi) Odosielať všetky chybové hlásenia prostredníctvom aktuálnej podpornej infraštruktúry SAP, ktorú SAP priebežne sprístupňuje prostredníctvom update, upgradu alebo add-on.
- (xii) Bez zbytočného odkladu informovať SAP o všetkých zmenách v inštaláciách Zákazníka a definovaných užívateľov a poskytnúť všetky ostatné informácie týkajúce sa Riešení Standard Support.

4. Zákaznícke kompetenčné stredisko SAP (Customer Center of Expertise, COE)

4.1 Úloha Zákazníckeho kompetenčného strediska SAP

Zákazník je povinný zriadiť Zákaznícke kompetenčné stredisko SAP (ďalej len „Zákaznícke COE“) do dvanástich mesiacov od Dátumu účinnosti tohto Popisu, v súlade s požiadavkami uvedenými nižšie. Zákaznícke COE vytvorené Zákazníkom predstavuje centrálné kontaktné miesto pre kontakt s organizáciou spoločnosti SAP, ktorá poskytuje údržbu.

4.2 Základné funkcie Zákazníckeho COE

Zákaznícke COE musí spĺňať nasledovné základné funkcie:

- Stredisko podpory (Support Desk): Vytvorenie a prevádzka strediska podpory s dostatočným počtom poradcov podpory pre platformy infraštruktúry/aplikácií a príslušné aplikácie v rámci obvyklej Miestnej pracovnej doby (minimálne 8 hodín denne, 5 dní v týždni - pondelok až piatok). Proces podpory Zákazníka a odborné znalosti sa budú súčasne kontrolovať v rámci certifikačného auditu.
- Riešenie zmluvných záležitostí: plnenie podmienok zmluvy a licenčných podmienok v spolupráci so SAP (licenčný audit, účtovanie podpory, spracovanie objednávky novej Verzie, správa kmeňových záznamov užívateľa a inštaláčnych dát).
- Koordinácia inovačných požiadaviek: Zber a koordinácia vývojových požiadaviek od Zákazníka a/alebo jeho pobočiek, pokiaľ tieto pobočky majú oprávnenie na používanie Riešení Standard Support v súlade so Zmluvou. V rámci tejto roly musí byť Zákaznícke COE tekisto poverené vystupovať ako interface k spoločnosti SAP, aby mohlo vykonávať všetky činnosti a rozhodnutia nevyhnutné na vyhýbanie sa zbytočným zmenám Riešení Standard Support a zabezpečovať, aby plánované zmeny boli v súlade so stratégiou SAP, týkajúcou sa Riešení Standard Support a ich nových softvérových vydání. Zákaznícke COE je takisto zodpovedné za koordináciu podávania hlásení Zákazníka o zmenách a požiadaviek na zverejňovanie.
- Správa informácií: zabezpečenie informovanosti (napr. interné prezentácie, informačné a marketingové akcie) o Riešeníach Standard Support a Zákazníckom COE v rámci organizácie Zákazníka.

4.3 Certifikácia Zákazníckeho COE

Ak Zákazník k Dátumu účinnosti ešte nemá vytvorené certifikované Zákaznícke COE, musí ho vytvoriť do jedného (1) roka odo dňa účinnosti. Spoločnosť SAP môže na základe žiadosti Zákazníka udeliť možnosť predĺženia tohto obdobia. Za účelom získania certifikátu COE alebo jeho obnovenie musí Zákaznícke COE prejsť auditom, ktorý pokrýva základné funkcie (primárna certifikácia). Podrobné informácie o procese a podmienkach prvej certifikácie a obnovy certifikácie sú k dispozícii na SAP Service Marketplace na <http://service.sap.com/coe>.

5. Poplatky za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support

Poplatky za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support budú hradené štvrťročne a budú špecifikované v Zmluve alebo v objednávke vystavenej na základe Zmluvy, v ich prílohách a/alebo dodatkoch k nim.

6. Ukončenie

6.1 Doba počiatkovej účinnosti poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support predstavuje obdobie do konca práve prebiehajúceho kalendárneho roka a nasledujúci celý kalendárny rok („Počiatková doba“). Po uplynutí Počiatkovej doby bude poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support vždy obnovované na začiatku každého ďalšieho kalendárneho roka na obdobie toho kalendárneho roka (ďalej len „Doba obnovenia“). Poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support môže byť ukončené ktoroukoľvek zo zmluvných strán na základe písomnej výpovede doručenej druhej strane deväťdesiat (90) dní (i) pred koncom Počiatkovej doby alebo (ii) pred dátumom ďalšieho obnovenia poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support tak ako je definované v Zmluve. Akákoľvek výpoveď nadobudne účinnosť ku koncu práve prebiehajúceho obdobia, na ktoré sa poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support vzťahuje a v priebehu ktorého bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Bez ohľadu na horeuvedené môže SAP vypovedať poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support s výpovednou dobou tridsať (30) dní od doručenia písomného oznámenia v prípade, že Zákazník riadne neuhradil poplatky za poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support.

6.2 Bez ohľadu na práva Zákazníka uvedené v bode 6.1 Popisu a za predpokladu, že Zákazník nemá voči SAP žiadne nesplnené záväzky podľa Zmluvy, je Zákazník oprávnený zvoliť miesto poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support poskytovanie Služieb podpory SAP Enterprise Support za podmienky, že toto SAP oznámi deväťdesiatich (90) dní vopred a to (i) pre poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support týkajúce sa všetkých objednávok Služieb podpory SAP Standard Support, ktoré sa obnovujú výhradne na kalendárny rok, pred začatím ľubovoľného kalendárneho mesiaca; alebo (ii) pre Služby podpory SAP Standard Support, ktoré sa týkajú všetkých objednávok Služieb podpory SAP Standard Support a ktoré sa neobnovujú výhradne na kalendárny rok, pred dátumom každého takéhoto obnovenia. Zákazník oznámi svoj výber formou písomného oznámenia, na základe čoho dôjde k ukončeniu poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support s účinnosťou odo dňa začatia poskytovania Služieb podpory SAP Enterprise Support. Každý takýto výber sa vzťahuje na všetky Riešenia Standard Support a musí podliehať aktuálnym podmienkam SAP pre poskytovanie Služieb podpory SAP Enterprise Support okrem iného vrátane stanovenia poplatkov. SAP a Zákazník sú povinní o tomto spísať dodatok alebo iný dokument k Zmluve, v ktorom bude uvedený výber Zákazníka a aktuálne zmluvné podmienky spoločnosti SAP.

6.3 Aby sa predišlo nedorozumeniam, ukončenie Služieb podpory SAP Standard Support alebo prechod na iný typ služieb podpory SAP zo strany Zákazníka v súlade s ustanoveniami pre výber služieb podpory v Zmluve, sa bez výnimiek uplatní na všetky licencie k Riešeniam Standard Support poskytnutými v súlade so Zmluvou, jej dodatkami, prílohami a objednávkami a čiastočná výpoveď Služieb podpory SAP Standard Support alebo čiastočný výber Služieb podpory SAP Standard Support zo strany Zákazníka nie je povolený pre žiadnu časť Zmluvy, jej dodatkov, príloh a objednávkových dokumentov alebo v tomto Popise.

7. Overenie

Za účelom kontroly dodržiavania podmienok tohto Popisu je spoločnosť SAP oprávnená pravidelne monitorovať (aspoň raz za rok a v súlade so štandardnými postupmi SAP (i) správnosť informácií poskytnutých Zákazníkom a (ii) používanie Solution Manager Enterprise Edition Zákazníkom v súlade s právami a obmedzeniami stanovenými v tomto Popise.

8. Znovuaktívacia

V prípade, že sa Zákazník rozhodne, že mu nebudú Služby podpory SAP Standard Support poskytované od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dodávke Riešení Standard Support, alebo sa Služby podpory SAP Standard Support inak ukončia podľa bodu 6.1 vyššie bez uplatnenia práv podľa bodu 6.2 alebo sa poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support inak preruší a následne sa vyžiada alebo obnoví, SAP vyfakturuje Zákazníkovi poplatok za časové obdobie, počas ktorého nebola podpora faktúrovaná, zvýšený o poplatok za opätovné obnovenie.

9. Ďalšie podmienky

9.1 Spoločnosť SAP môže kedykoľvek zmeniť rozsah Služieb podpory SAP Standard Support na základe písomného oznámenia doručeného Zákazníkovi tri (3) mesiace vopred. V prípade, ak Zákazník v lehote troch mesiacov od doručenia takéhoto oznámenia nedoručí spoločnosti SAP výpoveď Zmluvy v časti poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support, platí, že Zákazník súhlasí so zmenou rozsahu poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support.

9.2 Zákazník týmto potvrdzuje, že obdržal od SAP všetky príslušné licencie k Riešeniam Standard Support.

9.3 V prípade, že je Zákazník oprávnený získať jednu alebo viac služieb poskytovaných v rámci Služieb podpory SAP Standard Support v jednom kalendárnom roku, (i) Zákazník nie je oprávnený získať tieto služby v prvom kalendárnom roku poskytovania Služieb podpory SAP Standard Support, ak je Dátum účinnosti tohto Popisu neskorší ako 30. september a (ii) Zákazník nie je oprávnený previesť službu do nasledujúceho roka, ak Zákazník túto službu nevyužil.

9.4 NEVYUŽÍVANIE SLUŽIEB PODPORY SAP STANDARD SUPPORT, KTORÚ POSKYTUJE SPOLOČNOSŤ SAP, MÔŽE SPOLOČNOSTI SAP BRÁNIŤ V JEJ SCHOPNOSTI IDENTIFIKOVAŤ A POMÁHAŤ PRI OPRAVÁCH MOŽNÝCH PROBLÉMOV, KTORÉ NÁSLEDNE MÔŽU VIESŤ K NEUSPOKOJIVÉMU VÝKONU RIEŠENÍ STANDARD SUPPORT, ZA ČO SPOLOČNOSŤ SAP NEMÔŽE NIEŠŤ ZODPOVEDNOSŤ.

9.5 V prípade, že spoločnosť SAP Zákazníkovi udelí licenciu na softvér tretej strany v súlade so Zmluvou, SAP bude poskytovať Služby podpory SAP Standard Support k takému softvéru tretej strany v takej miere, v akej príslušná tretia strana spoločnosti SAP poskytovanie Služieb podpory SAP Standard Support umožní. Zákazník môže byť na získanie Služieb podpory SAP Standard Support požiadaný o vykonanie upgrade na novšie verzie svojich operačných systémov a databáz. Ak príslušný dodávateľ ponúkne rozšírenie podpory pre svoj produkt, spoločnosť SAP môže ponúknuť takéto rozšírenie podpory podľa osobitnej písomnej zmluvy za dodatočný poplatok. Ak je licenčná zmluva medzi spoločnosťou SAP a dodávateľom tretej strany ukončená, podpora takéhoto softvéru tretej strany bude poskytnutá prostredníctvom SAP v súlade s definovanými procesmi podpory, pokiaľ neskončí prechodné obdobie, na ktorom sa dohodne spoločnosť SAP a príslušný dodávateľ softvéru tretej strany.

9.6 Služby podpory SAP Standard Support sú poskytované v súlade s aktuálnymi fázami údržby softvérových verzií Riešení Standard Support tak, ako je uvedené na <http://service.sap.com/releasestrategy>. Pre niektoré softvérové vydania Riešení Standard Support je k dispozícii rozšírená podpora za dodatočný poplatok.

Všeobecné obchodné podmienky SAP Slovensko s.r.o. pre licenčné vzťahy týkajúce sa softwaru
Verzia 1.0 zo dňa 01.07.2004



SAP Slovensko s. r. o.

**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ
PODMIENKY SAP PRE LICENČNÉ
VZŤAHY TÝKAJÚCE SA SOFTWARE**



1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky SAP pre licenčné vzťahy týkajúce sa Software (ďalej len „VOP“) upravujú práva a povinnosti medzi spoločnosťou SAP Slovensko s.r.o. so sídlom Plynárske 7/A, Bratislava 821 09 IČO: 35737328 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I v oddieli Sro, vo vložke č. 16427/B (ďalej len "SAP") a fyzickou alebo právnickou osobou, ktorej SAP na základe Licenčnej zmluvy poskytuje právo používať Software (ďalej len "Zákazník").
- 1.2 VOP vychádzajú z globálnych obchodných podmienok SAP (SAP AG General Terms and Conditions for the Provision of Standard Software) a z globálnych cenníkov SAP (Master Price List) vždy v ich aktuálnom znení.
- 1.3 Snahou SAP je, aby VOP tvorili stabilný základ pre obchodné vzťahy so Zákazníkmi súvisiacimi s používaním Software. SAP si však vyhradzuje právo zmeniť VOP. V prípade zmeny VOP oznámí SAP túto zmenu Zákazníkovi minimálne 2 mesiace pred účinnosťou zmeny VOP. Dňom účinnosti zmeny VOP, najneskôr však dňom oznámenia zmeny VOP Zákazníkovi sa VOP stávajú záväznými pre vzťah medzi SAP a Zákazníkom.
- 1.4 Súčasťou VOP je aj slovník pojmov obsahujúci definície pojmov používaných v Licenčných zmluvách a VOP.
- 1.5 Tieto VOP nadobúdajú účinnosť dňom 1. júla 2004.

2. PODMIENKY UŽÍVANIA SOFTWARE

2.1 Užívanie Software

Zákazník je oprávnený užívať Software len pre účely vykonávania vlastných obchodných procesov a obchodných procesov Ovládanej osoby Zákazníka a za tým účelom umožniť prístup k Software len svojim zamestnancom a zamestnancom právnych subjektov, s ktorými je Zákazník alebo ním Ovládané osoby v obchodnom styku. Software smie byť produktívne nasadený len na interné využitie u Zákazníka a ním Ovládaných osôb.

2.1.1 Užívateľa Software

2.1.1.1 Definovaný užívateľ

Definovaný užívateľ je osoba, ktorá bola Zákazníkom autorizovaná pre priamy alebo nepriamy prístup k Software a bol jej zakúpené licencie pre jednu z v tomto ustanovení uvedených kategórií užívateľov. SAP môže požadovať sumárny zoznam externých definovaných užívateľov. Technické systémy, ktoré sú

určené na výmenu informácií s inštaláciou a užívateľa týchto technických systémov, sú tiež definovaní užívateľmi. Do užívania sa ráta priamy aj nepriamy prístup. Nepriamy prístup je prípad, kedy užívateľi komunikujú so systémom, ktorý sa nachádza medzi užívateľom tohto systému a Software a tento systém zbiera alebo sumarizuje tieto komunikačné procesy pred ich prenesením do Software inštalácie.

Všetci užívateľi musia byť definovaní a musí im byť pridelený identifikačný kód pre prístup do Software. Zákazník nie je oprávnený umožniť prístup k Software pod jedným identifikačným názvom viac užívateľom. Identifikačný názov jedného definovaného užívateľa môže byť výnimočne (napr. pri dovolenke alebo chorobe) použitý inou osobou.

Definovaní užívateľi sa delia do nasledujúcich kategórií

- užívateľ Developer
- užívateľ Professional
- užívateľ Limited Professional
- užívateľ Employee
- SAP NetWeaver Developer
- SAP NetWeaver Professional
- SAP NetWeaver
- SMB Professional
- SAP Business One Professional
- SAP Business One Basis
- SAP Business One Sales Opportunities Management (CRM)
- SAP Business One Service Module

(1) Developer užívateľ

Ide o užívateľa oprávneného užívať vývojové a administratívne nástroje v rámci Software za účelom modifikácie, rozvinutia a spravovania Software alebo aplikácií tretích strán alebo za účelom vytvárania, rozvíjania alebo spravovania Zákazníkom vyvíjaných aplikácií. Tento užívateľ obsahuje oprávnenia užívateľa SAP NetWeaver Developer a Employee užívateľa, ale nemá práva Professional užívateľa alebo Limited Professional užívateľa.

(2) Professional užívateľ

Ide o užívateľa, ktorý vykonáva operatívne činnosti podporované Software. Kategória Professional užívateľ zahŕňa aj oprávnenie dané užívateľovi kategórie SAP NetWeaver Professional užívateľ a kategórie Limited Professional užívateľ.

(3) Limited Professional užívateľ

Ide o užívateľa, ktorý vykonáva operatívne činnosti podporované Software v obmedzenom rozsahu. Jedná sa hlavne o zamestnancov spoločnosti, ktorá je v obchodnom styku so Zákazníkom a ktorý neužíva funkcionality Software v takom rozsahu ako ju užívajú zamestnanci Zákazníka. Kategória Limited Professional užívateľ zahŕňa aj oprávnenie dané užívateľovi kategórie Employee užívateľ.

(4) Employee užívateľ

Ide o užívateľa, ktorý vykonáva činnosti podporované Software v rámci Employee-Self-Service (ESS), ktoré



sa netýkajú jeho operatívnej činnosti (nie špecifické pre jeho pracovné zaradenie). Každý takýto užívateľ smie používať Software len pre vlastné účely, nie pre účely alebo menom iných osôb.

(5) SAP NetWeaver Developer užívateľ
Ide o užívateľa oprávneného užívať nástroje vývoje a administratívne nástroje len v rámci SAP NetWeaver za účelom rozvinutia a spravovania zmien SAP Software, aplikácií tretích strán alebo za účelom vytvorenia, zmien, rozvinutia a spravovania Zákazníkom vyvíjaných aplikácií. Kategória SAP NetWeaver Developer užívateľ zahŕňa aj oprávnenie dané užívateľovi kategórie SAP NetWeaver Professional užívateľ.

(6) SAP NetWeaver Professional užívateľ
Ide o užívateľa oprávneného užívať nástroje len v rámci SAP NetWeaver za účelom rozvinutia a spravovania aplikácií tretích strán alebo Zákazníkom vyvíjaných aplikácií zahŕňajúc užívanie rozšírených funkcií SAP NetWeaver.

(7) SAP NetWeaver užívateľ
Ide o užívateľa oprávneného na zmeny a rozšírenia SAP R/3 s aplikáciami tretích strán s výnimkou integrácie aplikácií tretích strán do aplikácií tretích strán. Zákazník je oprávnený použiť tento typ užívateľa len ak má poskytnuté licencie výlučne pre SAP R/3 a získal licencie SAP NetWeaver.

(8) SMB Professional užívateľ
Ide o užívateľa vyhradeného na licencovanie užívateľov malých a stredných podnikov s obmedzenou funkcionalitou Professional užívateľa. Oprávnenia a dostupná funkcionalita pre tento typ užívateľa je dostupná na požiadanie.

(9) SAP Business One Professional užívateľ
Ide o užívateľa, ktorý vykonáva operatívne činnosti podporované SAP Business One.

(10) SAP Business One Basis užívateľ
Ide o užívateľa oprávneného na užívanie partnerských riešení vytvorených prostredníctvom Software Development Kit ako aj užívanie limitovanej funkcionality SAP Business One určenej na integráciu medzi partnerským riešením a SAP Business One.

(11) SAP Business One Sales Opportunities Management (CRM) užívateľ
Ide o užívateľa oprávneného len na užívanie SAP Business One Sales Opportunities Management (CRM) modulu.

(12) SAP Business One Service Module
Ide o užívateľa oprávneného len na užívanie SAP Business One Service modulu.

2.1.1.2 External Community Members

Jedná sa o osoby, ktoré nie sú zamestnancami Zákazníka ani Ovládanej spoločnosti, ako napr. školy, univerzity, charity alebo vládne inštitúcie, príp. tretie osoby, s ktorými je Zákazník v obchodnom styku, ktoré môžu pristupovať k riešeniu SAP Enterprise Portal v rámci SAP NetWeaver. External Community Member nesmie pristupovať k iným riešeniam v rámci Software.

2.1.2 Ďalšie podmienky užívania

2.1.2.1 Zákazník vopred písomne oznámí SAP akúkoľvek zmenu, ktorá môže mať vplyv na zmenu v rozsahu alebo počet licencií Zákazníka alebo jeho Ovládanej osoby k Software. Oznámenie podľa predchádzajúcej vety môže Zákazník vykonať najmä vo forme písomnej objednávky, v ktorej uvedie zmenu rozsahu užívania licencií k Software, počet a druh licencií k Software o ktoré chce rozšíriť svoje užívacie práva k Software, cenu za objednané plnenia ako aj nový základ pre výpočet ceny služieb údržby. SAP Zákazníkovi poskytne všetky údaje potrebné pre vyhotovenie úplnej objednávky. Ak SAP písomne odsúhlasí takúto zmenu, napr. vo forme potvrdenej objednávky, je Zákazník oprávnený používať Software v rozsahu udeleného súhlasu. Potvrdením úplnej objednávky ďalších licencií k Software sa doplnia Licenčná zmluva a Zákazník je oprávnený užívať celý Software podľa Licenčnej zmluvy.

2.1.2.2 Zákazník je povinný umožniť SAP, aby každú inštaláciu raz za štvrtrok preskúmal, teda aby spôsobom určeným SAP porovnal, či rozsah a spôsob použitia Software a/alebo počet užívaných licencií zodpovedajú podmienkam VOP a/alebo Licenčnej zmluvy. Po skončení kalendárneho štvrtroku Zákazník zaistí, aby každá inštalácia vyprodukovala informácie, ktoré sú určujúce pre zistenie rozsahu užívania v rámci každej inštalácie. Tieto informácie obsahujú predovšetkým pomenovanie inštalácie, použité SAP produkty a počet užívateľov jednotlivých SAP produktov. Zákazník túto informáciu na začiatku každého štvrtroku vytlačí. Originálny vytlačok bezodkladne zašle Zákazník SAP. SAP má právo skontrolovať pri každej inštalácii súčasne užívacie hodnoty a príslušné vytlačky vyhotoviť sám alebo uvedenú skontrolovať iným spôsobom podľa vlastného rozhodnutia, s prihliadnutím na technické a kapacitné možnosti Zákazníka. Za účelom kontroly Zákazník sprístupní SAP hardware, na ktorom je inštalácia prevádzkovaná. Vrátenie licencií alebo ich výmena pri nižšom skutočnom využití nie sú možné.

2.1.2.3 V prípade užívania bez príslušnej licencie, ktoré nezodpovedá podmienkam určeným Licenčnou zmluvou a/alebo VOP a v prípade, že hodnoty licencií namerané podľa bodu 2.1.2.2. VOP prevýšia rozsah, resp. počet zakúpených licencií, stanoví SAP podľa aktuálnych cenníkových cien a podmienok príslušnej čiastky, ktorá zodpovedá zistenému rozdielu. Táto čiastka bude vyúčtovaná Zákazníkovi, ktorý je povinný ju uhradiť v súlade s bodom 4.3. VOP. Fakturáciou nových licencií je Zákazníkovi poskytnutá licencia k Software v rozšírenom rozsahu, resp. sú Zákazníkovi poskytnuté ďalšie licencie a použitie Software sa spravuje podľa ustanovení Licenčnej zmluvy. Tým nie je dotknutý nárok SAP na náhradu vzniknutej škody.



2.1.2.4 Zákazník je oprávnený poskytnúť prístup k Software aj Implementátorovi, ale Zákazník je v takomto prípade povinný zaistiť, že prístup k Software bude poskytnutý len v rozsahu nevyhnutne nutnom pre vykonanie Implementácie a za zachovania obmedzení uvedeného vyššie. Zákazník zodpovedá za to, že Implementátor nespripustí informácie týkajúce sa Software tretím osobám ani ich nevyužije pre seba alebo iného okrem Implementácie pre Zákazníka a Ovládanej osoby.

2.1.3 Zoznam referenčných zákazníkov

Zákazník umožní SAP zaradenie jeho mena do zoznamu SAP zákazníkov a použitie mena zákazníka pri verejných vyjadreniach. Zákazník môže byť kontaktovaný z dôvodu poskytnutia informácie ohľadom zaradenia Zákazníka do SAP zákazníckeho referenčného programu.

2.1.4 Testovanie a školenie

Testovacie Inštalácie môžu byť používané len pre testovacie účely Zákazníka a na školenie vlastného personálu. Produktívne využítie testovacej Inštalácie nie je povolené. Vytváranie programov, ich zmeny, rozšírenia a vlastný vývoj je považované za produktívne využítie Inštalácie definovanými užívateľmi, ktorý týmto spôsobom užívajú Software testovacej Inštalácie.

2.1.5 Cudzie počítačové programy

V prípade počítačových programov tretích strán sa autorské práva a užívacie práva riadia okrem ustanovení Licenčnej zmluvy a VOP tiež licenčnými podmienkami týchto počítačových programov stanovenými ich výrobcami alebo subjektami, ktoré predmetné počítačové programy dodávajú SAP. Na tieto programy SAP poskytuje záruku v rozsahu záruky poskytovanej na tieto programy ich výrobcami.

SAP je oprávnený poskytovať sublicencie k počítačovým programom tretích strán, ktoré sú nevyhnutné pre použítie programov poskytovaných na základe Licenčnej zmluvy len v kombinácii so Software v rozsahu podľa dohôd s tretími stranami.

2.2 Technické pravidlá

2.2.1 Počítač (hardware), operačný systém a databáza

Funkčnosť Software je čiastočne závislá na tom, že Software je používaný spoločne s inými komponentmi Software (napr. operačnými systémami) alebo s určitými Verziami cudzích počítačových programov (napr. databázami). Zákazník môže použiť Software len na hardware, operačných systémoch a databázových platformách definovaných SAP. Pre konfiguráciu jednotlivých Inštalácií je prípustné prevádzkovanie aplikačného a databázového servera v prípade potreby na rozdielnych operačných systémoch.

2.2.2 Dodávka Software

Pokiaľ v Licenčnej zmluve nie je ustanovené inak dodanie Software sa uskutoční k dátumu podpisu Licenčnej zmluvy odovzdaním prístupu k Software Zákazníkovi, čím Zákazník získa prístupové kódy k

Software prostredníctvom ktorých si Zákazník môže vyhotoviť kópiu Software na vlastných nosičoch. Tento termín sa považuje aj za dátum dodania licencií, pokiaľ v Licenčnej zmluve nie je uvedené inak. Po dodaní Software zašle SAP Zákazníkovi na požiadanie Software aj na príslušnom nosiči dát a Dokumentáciu pričom SAP v tomto prípade nezodpovedá za zhoršenie kvality dodávky spôsobené prepravcom, tretími osobami alebo inými právnymi skutočnosťami. Prímerane sa použije ustanovenie § 457 Obchodného zákonníka. Software a Dokumentácia sa dodávajú Zákazníkovi zvyčajne vo Verzii aktuálnej v dobe dodania Software, ak nie je dohodnuté inak.

Zákazník je oprávnený ukladať dáta podľa technických pravidiel a za týmto účelom je oprávnený vytvoriť záložnú kópiu Software, ktorú je povinný výslovne označiť ako záložnú kópiu Software a označiť záznamom o autorskom práve k Software. Zákazník nie je oprávnený meniť alebo odstraňovať záznamy o autorskom práve SAP ani SAP AG.

2.2.3 Spolupráca Zákazníka

Zákazník poskytne SAP súčinnosť pri plnení Licenčnej zmluvy v dostatočnom rozsahu a v primeranej miere bezplatne najmä tým, že poskytne SAP technické prostriedky, popr. spolupracovníkov, a že bude spolupracovať na špecifikáciách, testoch, prevzatí atď. Dostatočný rozsah a primeraná miera budú špecifikované pri rešpektovaní technických a kapacitných možností Zákazníka. SAP je povinný absolútne rešpektovať ochranu dát Zákazníka ako aj osobitné povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov (napr. ustanovenie § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov).

Každá zo zmluvných strán vymenuje kontaktné osoby, ktoré zastupujú záujmy svojho splnomocniteľa, prijímajú požadované rozhodnutia alebo zaisťujú bezodkladne prijatie príslušných opatrení a starajú sa o dobrú spoluprácu medzi zmluvnými stranami. Zmluvné strany môžu kontaktných osôb vymenovať viac pre rôzne činnosti súvisiace s Licenčnou zmluvou a ďalej môžu vymenovať zástupcu kontaktných osôb. Vždy je však treba o vymenovaní novej kontaktnej osoby alebo jeho zástupcu včas informovať druhú stranu a určiť rozsah jej pôsobnosti.

2.2.4 Technický postup inštalácie

Zákazník môže pri inštalácii Software využiť za úplatku služby SAP alebo tretích osôb podľa aktuálnych cien a podmienok. V prípade, že Zákazník Software inštaluje sám alebo pomocou tretej osoby, nenesie SAP zodpovednosť za vykonanie inštalácie.

Software je po inštalácii po určitú dobu sprístupnený. Počas tejto doby musí Zákazník vstúpiť do kontaktu s SAP a oznámiť SAP údaje týkajúce sa poskytnutého Software a hardware. Na základe toho obdrží číslo licencie a licenčný kľúč, ktorý zadá. Pokiaľ tak Zákazník neurobí, po uplynutí určitej doby sa Software zablokuje. Zákazník nie je oprávnený použiť iný licenčný kľúč, než licenčný kľúč autorizovaný SAP. Porušenie tohto ustanovenia možno považovať za zvlášť závažné porušenie Licenčnej zmluvy.

V prípade, že je platba za licencie k Software rozdelená na viac splátok, licenčný kľúč bude pridelený len na dobu jedného mesiaca po splatnosti poslednej splátky ceny. Po zaplatení celkovej ceny licencie Software



Zákazník požiada SAP o pridelenie nového licenčného kľúča. Ak Zákazník neuhradí celkovú cenu licencií k Software v termíne splátok stanovenými Licenčnou zmluvou, po jednom mesiaci od termínu splatnosti poslednej splátky bude Software funkčne deaktivovaný. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo SAP vypovedať Licenčnú zmluvu. Zákazník požiada o licenčný kľúč aj pri zmene hardware.

2.3 Kompetenčné stredisko Zákazníka (CCC)

Zákazník zriadi do jedného roku od dátumu podpisu Licenčnej zmluvy minimálne jedno kompetenčné stredisko v prípade, že cenníková cena poskytnutých licencií k Software predstavuje viac než jeden milión päť sto tisíc (1.500.000) EUR. Ak je Software inštalovaný vo viac než jednom zo štyroch svetových regiónov (Európa, Severná Amerika, Ázia, ostatné oblasti), Zákazník v každom svetovom regióne zriadi jedno kompetenčné stredisko.

Kompetenčné stredisko je prvým kontaktným miestom Zákazníka pre akékoľvek otázky a problémy, ktoré vzniknú vo vzťahu k SAP, k Software a jeho nasadeniu. Podpora zo strany SAP je poskytovaná prostredníctvom tohto kompetenčného strediska. Kompetenčné stredisko je zodpovedné za všetky inštalácie Software vykonané na základe Licenčnej zmluvy. Uznanie kompetenčného strediska zo strany SAP sa vykoná vydaním certifikátu zo strany SAP.

2.3.1 Minimálne funkcie kompetenčného strediska Zákazníka:

- vytvorenie a prevádzkovanie strediska podpory Software s dostatočným počtom SAP certifikovaných poradcov, s prevádzkovou dobou aspoň osem (8) hodín denne, päť (5) dní v týždni.
- riešenie zmluvných záležitostí so SAP (napr. premeranie systému, fakturácia údržby, správa užívateľov a informácií o jednotlivých inštaláciách).
- distribúcia informácií ohľadom CCC; usporiadovanie a organizácia interných prezentácií, informačných a marketingových akcií vo vzťahu k Software.
- koordinácia interných požiadaviek na ďalší vývoj a zastupovanie Zákazníka vo vzťahu k SAP.
- plánovanie služieb počnajúc od implementácie pokračujúce ďalej na pravidelnej báze.

Tieto minimálne funkcie musí CCC prevziať behom jedného roku po podpise Zmluvy.

2.4 Postúpenie Software

Zákazník nie je oprávnený poskytnúť licencie k Software tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu SAP. V prípade písomného súhlasu SAP a za podmienok ním určených Zákazník prevedie licencie k Software, ktoré od SAP získal, pričom nie je oprávnený na ďalší Software užívať.

3. VADY A ZÁRUKA

3.1 SAP týmto výslovne preberá záruku za to, že Software dodaný v zmysle Licenčnej zmluvy má funkčné vlastnosti špecifikované v Dokumentácii. Záručná doba trvá jeden rok od dodania Software.

3.2 SAP zodpovedá za vady Software vo Verziách, ktoré SAP podporuje. Vadami sa rozumie, že Software nezodpovedá vo svojich funkčných vlastnostiach vlastnostiam popísaných v Dokumentácii.

3.3 Zákazník zabezpečuje riadnu starostlivosť o pracovné prostredie Software napr. hardware, operačný systém a siete v súlade s ustanoveniami Licenčnej zmluvy, VOP a Dokumentáciou Zákazník bezodkladne po dodaní preverí Software, každý program a produkt z hľadiska jeho funkčnosti a použiteľnosti v konkrétnej situácii, a to skôr, ako začne s jeho produktívnym využívaním. Zákazník všetky zistené vady Software bezodkladne písomne oznámí SAP v súlade s VOP. Toto platí aj pre programy a produkty, ktoré Zákazník obdržal v rámci odsťahovania väd a poskytovania služieb údržby.

3.4 SAP spolupracuje a podporuje Zákazníka pri hľadaní vady a jej príčiny. Zákazník na doporučenie SAP vykoná primerané opatrenia pre prípad, že Software nepracuje riadne, úplne alebo pracuje čiastočne, a to predovšetkým zaistením dát, diagnózou chyby a pod. SAP vadu odstráni s ohľadom na povahu odstraňovanej vady buď zmenou programu alebo prenechaním programu, ktorý danú vadu nevykazuje, alebo tým, že uvedie spôsob, ako zabrániť pôsobeniu vady.

3.5 Ak SAP preukáže, že vada nebola spôsobená SAP, nevzťahuje sa na túto vadu záruka za akosť a SAP nezodpovedá za takúto vadu. V prípade zmien a rozšírení Software, ak nie sú vykonané formou riešenia zákaznických problémov v zmysle bodu 8.2.2.2. VOP, nezodpovedá SAP za vady takto vzniknuté a neposkytuje záruku podľa bodu 3.1. VOP.

4. CENA LICENCIE A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Cena licencie k Software zahŕňa aj cenu za Dokumentáciu, dodávku Software a Dokumentácie na príslušnom nosiči dát a cenu za dopravu a balenie.

4.2 Ku všetkým cenám podľa Licenčnej zmluvy bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške.

4.3 Splatnosť všetkých faktúr, ktoré je SAP oprávnený vystaviť, ak nie je ustanovené inak je štrnásť (14) dní odo dňa vystavenia faktúry. V prípade omeškania s platením faktúry môže SAP účtovať úrok z omeškania vo výške tri stotiny percenta (0,03 %) z čižnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok SAP na náhradu vzniknutej škody.



5. NÁHRADA ŠKODY

- 5.1 Každá zo strán Licenčnej zmluvy zodpovedá za škodu spôsobenú porušením Licenčnej zmluvy a/alebo VOP. Obidve strany sú povinné vyvinúť maximálne úsilie k predchádzaniu škodám a na minimalizáciu vzniknutých škod.
- 5.2 Žiadna zo strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej strany.
- 5.3 V prípade škody úmyselne spôsobenej SAP, SAP zodpovedá za túto v celom jej rozsahu.
- 5.4 V prípade škody spôsobenej SAP vedomou hrubou neobstarosťou, SAP zodpovedá za túto škodu do výšky predvídateľnej pre takéto porušenie povinností. Výška škody spôsobenej vedomou hrubou neobstarosťou SAP, ktorí zmluvné strany ako možný dôsledok takéhoto porušenia povinností SAP predvídali pri uzatváraní Licenčnej zmluvy, sa obmedzuje maximálnou čiastkou vo výške ceny licencií k Software uhradenej Zákazníkom na základe Licenčnej zmluvy.
- 5.5 V ostatných prípadoch sa celková výška náhrady škody spôsobenej prípadným porušením Licenčnej zmluvy a/alebo VOP zo strany SAP obmedzuje na čiastku vo výške ceny uhradenej Zákazníkom na základe Licenčnej zmluvy, maximálne však čiastkou sto dvadsaťpäť tisíc (125.000) EUR pre každý jednotlivý prípad, a päťsto tisíc (500.000) EUR celkovo pre jednu Licenčnú zmluvu.

6. AUTORSKÉ PRÁVA K SOFTWARE

6.1 Ochrana Software

Software, podklady, návrhy, testovacie programy, Dokumentácia a ďalšie súvisiace materiály podľa Licenčnej zmluvy a VOP podliehajú najmä právom duševného vlastníctva, priemyselného vlastníctva, právom k obchodnému tajomstvu a hospodárskej súťaže, ktoré náležia SAP AG, prípadne SAP. Ak zákon, VOP alebo Licenčná zmluva neustanovuje inak SAP si vyhradzuje právo udeľovať súhlas najmä na:

- vyhotovovanie rozmnoženín Software a/alebo Dokumentácie,
- poskytovanie licencií a sublicencií k Software a/alebo k Dokumentácii, prípadne postúpenie Software,
- spracovanie, preklad a adaptáciu Software a/alebo Dokumentácie,
- dekompiláciu Software.

Porušením práv oprávnených osôb k Software, Dokumentácii a/alebo cudzím počítačovým programom vznikajú nároky v zmysle príslušných ustanovení

zákona č. 618/2003 Z.z. - autorského zákona, zákona č. 140/1961 Zb. - Trestného zákona, zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka etc. Ochrana platí v najširšom rozsahu v zmysle platného právneho poriadku SR a v zmysle medzinárodných dohôd.

6.2 Ochrana výkonu práva

SAP vyhlasuje, že jeho plnenie podľa Licenčnej zmluvy nie je zaťažené takými právami tretích osôb, ktoré by znemožňovali riadny výkon licencií k Software Zákazníkom.

Ak je Zákazník z titulu uplatňovaných práv tretích osôb k plneniu podľa Licenčnej zmluvy obmedzovaný v užívaní licencií tretími osobami, alebo jeho užívanie licencií k SAP Software tieto osoby z tohoto titulu rušia, je Zákazník povinný bez zbytočného odkladu písomne informovať o tejto skutočnosti SAP.

SAP je povinný na svoje vlastné náklady vykonať potrebné opatrenia na ochranu svojich práv k Software ako aj na ochranu práv vyplývajúcich Zákazníkovi z poskytnutej licencií. Zákazník v takomto prípade spinomocňuje SAP prevziať vedenie sporu s tretou stranou, či už súdnou alebo mimosúdnou cestou; Zákazník je povinný okamžite a úplne písomnou formou informovať SAP o požiadavkách uplatňovaných tretími stranami.

Zákazník nesmie uznať nároky tretích strán týkajúce sa Software bez predchádzajúceho písomného súhlasu SAP a je povinný poskytnúť SAP potrebnú súčinnosť a podporu.

6.3 Zmeny a rozšírenie Software

6.3.1 Nástroje (tools)

Software obsahuje softwarové nástroje (tools). Nástroje nie je možné kopírovať ani čiastočne presunúť a kopírovať, napríklad za účelom ich začlenenia do zmeneného alebo novo vytvoreného počítačového programu. Nástroje je možné používať na vytváranie nových aplikácií a/alebo na zmeny a/alebo rozšírenia Software a/alebo aplikácií tretích strán.

6.3.2 Funkčné Moduly

Software obsahuje funkčné moduly, ktoré sú spravované v rámci programových knižníc (function library). Časť týchto funkčných modulov, ktoré sú takto explicitne označené, je možné prevziať do zmeneného alebo novo vytvoreného počítačového programu. Len tieto funkčné moduly môže Zákazník prevziať do zmeneného alebo novo vytvoreného počítačového programu.

Funkčné moduly nesmú byť menené ani dekompilované ak zákon neustanovuje inak.

6.3.3 Aplikačno-špecifická runtime a plná licencia

Každá licencia SAP aplikácie alebo riešenia (solution) zahŕňa právo užívania zodpovedajúcej technológie SAP pre zodpovedajúci podporovaný obchodný scenár. Každá licencia SAP aplikácie alebo riešenia (solution) obsahuje application-specific run-time (aplikačno-špecifickú run-time licenciu t.j. licenciu pre beh aplikácie) pre SAP Web Application Server. Aplikačno-špecifická run-time licenciu ako časť SAP aplikácie



alebo riešenia (solution) opraviť Zákazníka na užívanie Software vrátane zmien a rozšírení.

Ak Zákazník chce užívať technologickú infraštruktúru SAP nad rámec aplikačno-spedifickej run-time licencie je potrebné aby si dodatočne licencoval tzv. full usage licenciu (licenciu pre plné užívanie). Full usage licencia je nezávislá od aplikácie a dopĺňa aplikačno-spedifickú run-time licenciu. Full usage licencia opraviť na užívanie všetkých Zákazníkom vyvíjaných aplikácií alebo aplikácií tretích strán.

6.3.4 Zmeny Software a rozšírenie Software

Zmena znamená zásah do Software, napr. zmenou zdrojového kódu, meta dát atď. Parametrizácie nie sú považované za zmeny. K vykonaniu zmien potrebuje Zákazník pridelenie vývojového kľúča od SAP. Vytvorenie nového rozhrania (interface) je takisto považované za zmenu.

Zákazník môže programy SAP meniť a v tomto prípade má autorské práva k takýmto zmenám Software. Zákazník informuje SAP o zmenách a ponúka SAP za primeranú úhradu výhradnú neobmedzenú licenciu k týmto zmenám, ktorá súčasne umožňuje udelenie sublicencií tretím osobám. V takomto prípade Zákazníkovi ostávajú rovnaké práva k týmto zmenám ako má k Software. Licencia na použitie zmien Software je zahrnutá v run-time licencií technologickéj infraštruktúry SAP. Toto pravidlo sa primerane použije taktiež pre nástroje a funkčné moduly.

V prípade, že SAP bude vykonávať zmeny Software pre Zákazníka, Zákazník má rovnaké licenčné práva k zmenám Software ako k Software samému s výnimkou možnosti postúpenia Software. Všetky ostatné práva má výhradne SAP. Toto pravidlo sa primerane použije taktiež pre nástroje a funkčné moduly.

Rozšírenie znamená vytvorenie nového kódu podporujúceho existujúci obchodný scenár, ktorý je umiestnený na tej istej inštalácii a je napojený na Software prostredníctvom rozhrania schváleného SAP.

Zákazník je oprávnený rozšíriť Software a má práva k týmto rozšíreniam Software. Licencia na použitie rozšírení Software je zahrnutá v aplikačno-spedifickej run-time licencií.

Užívanie nad rozsah zmien a rozšírení nie je zahrnuté v run-time licencií a vyžaduje full usage licenciu.

Zákazník informuje SAP o rozšíreniach a ponúka SAP za primeranú úhradu výhradnú neobmedzenú licenciu k týmto rozšíreniam, ktorá súčasne umožňuje udelenie sublicencií tretím osobám. V prípade, že sa SAP bude zúčastňovať na vývoji, musí byť uvedená zmluva o výhradnej a neobmedzenej licencií k dielu uzatvorená ešte pred začiatkom vývoja.

V prípade, že SAP bude vykonávať rozšírenia pre Zákazníka, Zákazník má rovnaké práva k rozšíreniam ako k Software s výnimkou postúpenia Software. Všetky ostatné práva má výhradne SAP.

6.3.5 Spoločné ustanovenia

Zákazník sa vedie dokumentáciu všetkých zmien a rozšírení Software a túto dokumentáciu na požiadanie sprístupní SAP najmä za účelom riadneho poskytovania služieb údržby.

Ak Zákazník v súlade s Licenčnou zmluvou k SAP Software a VOP vykonáva zmeny a rozšírenie Software, ako aj využíva nástroje a funkčné moduly, robí tak na vlastné riziko. Zákazník je oprávnený vykonávať zmeny a rozšírenia Software len ak je po technickej stránke schopný toto vykonať bez použitia nepovolenej dekompilácie. SAP týmto Zákazníka varuje pred rizikami, negatívnymi dôsledkami pre bezpečnosť prevádzky, záruky a údržby Software, ku ktorým môže dôjsť v dôsledku aj malých zásahov do Software.

Vývoj vykonávaný Zákazníkom neobmedzuje právo SAP vykonávať vlastný vývoj v tom istom smere, a to ani v prípade, že sa SAP podieľal na vývoji spolu so Zákazníkom.

SAP nemá právo povoliť Zákazníkovi zmenu alebo rozšírenie software tretích strán najmä databáz.

7. UTAJENIE A OCHRANA

SAP je povinný považovať za dôverné všetky informácie, ktoré dostane od Zákazníka a použiť takéto informácie len v rozsahu potrebnom na splnenie Licenčnej zmluvy.

Zákazník sa zaväzuje zachovávať pred tretími osobami mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, ktoré vyplývajú z predmetu Licenčnej zmluvy. Spolupracovníkov, zamestnancov a iné osoby, ktoré majú prístup k predmetu Licenčnej zmluvy je Zákazník povinný k autorskému právu a obchodnému tajomstvu a zaviazá ich zachovávať mlčanlivosť v rozsahu povinnosti Zákazníka z Licenčnej zmluvy.

Zákazník je povinný starostlivo chrániť predmet licenčnej zmluvy k SAP Software, najmä zdrojový kód a Dokumentáciu, ktorá bola sprístupnená Zákazníkovi a zabrániť jej zneužitiu.

8. ÚDRŽBA SOFTWARE

8.1 Cena za služby údržby a platobné podmienky

Cena za služby údržby sa začína platiť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dátume účinnosti Licenčnej zmluvy. Pri rozšírení rozsahu licencií resp. dokúpení licencií sa pláti za údržbu od prvého dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po udelení licencie, resp. po rozšírení rozsahu licencie.

Poplatok za služby údržby je stanovený na základe cenníka služieb údržby. Cena za poskytovanie služieb údržby predstavuje percentuálnu sadzbu podľa platného cenníka služieb údržby z cenníkovej ceny poskytnutých licencií štvrtročne, pokiaľ je cenníková cena licencií menšia než jeden milión päť sto tisíc (1.500.000) EUR. Pokiaľ je cenníková cena licencií vyššia než jeden milión päť sto tisíc (1.500.000) EUR a pokiaľ Zákazník vytvorí kompetenčné stredisko podľa pravidiel stanovených VOP, podľa platného cenníka cena za služby údržby tvorí štyri a jednu štvrtinu percenta (4,25 %) štvrtročne z ceny podľa Prílohy č. 1 Licenčnej zmluvy. Ak Zákazník nevytvorí kompetenčné stredisko podľa podmienok SAP, bude základom pre výpočet poplatku za služby údržby cenníková cena poskytnutých licencií k Software. Rozdiel za predchádzajúce obdobie, keď Zákazník pláti údržbu v zníženej výške, je Zákazník povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami VOP a/alebo



Licenčnej zmluvy. K cene za služby údržby bude pripočítaná daň z pridanej hodnoty v zákonnej výške.

Cena za poskytovanie služieb údržby vrátane DPH je splatná na základe faktúry, ktorá bude vystavená vždy na začiatku prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka (príp. mesiaca), na ktorý sa poplatok za údržbu vzťahuje. Daňová povinnosť vzniká dňom vystavenia faktúry. Poplatok za údržbu je splatný do 14 dní od dátumu vystavenia faktúry. V prípade oneskorenia s platením ceny za poskytovanie služieb údržby môže SAP účtovať Zákazníkovi úrok z omeškania vo výške troch stoín percenta (0,03 %) z dňovej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok SAP na náhradu vzniknutej škody.

8.2 Popis výkonov

SAP poskytuje v rámci údržby Software aktuálne nasledujúcu škálu služieb údržby. SAP bude meniť rozsah služieb prostredníctvom cenníka služieb údržby v súlade s pokračujúcim vývojom Software a technológií a bude priebežne vyhodnocovať požiadavky svojich zákazníkov na zmeny.

8.2.1 Mission Critical Support

Globálna správa požiadaviek - pre správy s veľmi vysokou prioritou u väd zabraňujúcich prevádzke podpora 7 dní v týždni, 24 hodín denne (bližšie informácie bod. 8.2.4. Globálna správa požiadaviek)

Globálne 24x7 eskalované procedúry - na získanie prístupu k dostupným zdrojom na riešenie zložitých problémov

8.2.2 Postupný rozvoj Software

8.2.2.1 SAP Software Updates - zahŕňa nové SAP Software Verzie, nástroje, postupy a služby pre Upgrade

8.2.2.2 Riešenie Zákazníckych problémov jednou z nasledujúcich foriem:

- SAP Notes - databáza vedomostí SAP;
- SAP Note Assistant - nástroj na inštaláciu špecifických úprav a zlepšení k SAP komponentom;
- Support packages - baliky úprav Software, určené na zvyšovanie efektívnosti pri implementácii jednotlivých úprav samostatne, pri ostatných problémoch sa vykoná odstránenie v nasledujúcej Verzii;
- Globálna správa požiadaviek - riešenie problémov Software navrhnutých SAP prostredníctvom SAP Service Marketplace (bližšie informácie bod. 8.2.4. Globálna správa požiadaviek).

8.2.2.3 Prístup do SAP Community - získanie prístupu do množstva služieb poskytovaných SAP a tretími stranami prostredníctvom SAP Service Marketplace. SAP Service Marketplace môže obsahovať rovnako informácie tretích strán, ktoré nie sú autorizované SAP a SAP neručí za ich správnosť alebo vhodnosť.

8.2.4 Nástroje monitorovania pre systémy a základné obchodné procesy - na optimalizáciu dostupných zdrojov a obchodných procesov prostredníctvom SAP EarlyWatch Alert a SAP Solution Manager (bližšie informácie bod 8.2.6. Proactive Remote Services)

8.2.5 Proactive Remote Services - na prevenciu technických problémov predtým ako vzniknú (bližšie informácie bod 8.2.6. Proactive Remote Services)

8.2.3 Podpora Implementácie, prevádzky a riadenia zmien a rozšírenia Software

- update a úpravy zakúpených Verzií, taktiež zahŕňa súhrnnú podporu tretích strán (operačné systémy a databázy) s najnovšími technológiami a platformami;
- administratívne prepojenie distribuovaných systémov prostredníctvom SAP Solution Manager;
- podporné nástroje na zvýšenie efektívnosti, ako napr.:

- implementačné metodológie ako napr. Accelerated SAP (ASAP), Global ASAP, Best Practices pre mySAP solutions, Implementation Guide (IMG), Business Configuration (BC) Sets a Customizing Monitoring;

- dostupné zdrojové kódy pre SAP aplikácie a dodatočne uvoľnené a podporované funkčné moduly;

- riadenie a automatizácia testovania založené na základných obchodných procesoch dokumentované v SAP Solution Manager;

- riadenie zmien Software, ako zmeny v konfigurácii systému alebo uprade software sú široko podporované - napr. prostredníctvom šablón pre fázu nábehu do produktívnej prevádzky, roadmaps, nástroje pre kópiu klientov a objektov, nástroje pre porovnanie a synchronizáciu nastavení.

8.2.4 Globálna správa požiadaviek

SAP podporuje Zákazníka v pracovných dňoch v dobe od 8.00 do 17.00 hodiny prostredníctvom poskytovania pomoci pri riešení, otázok, problémov, prípadne riešení väd a k predchádzaniu väd. Primárnym médium k hláseniu väd je podporná infraštruktúra SAP. Zákazník môže poslať správu o vade v akomkoľvek čase, každý deň v týždni. V prípade, že Zákazník vytvorí správu o vade, Software automaticky zozbiera najdôležitejšie systémové údaje. Všetky osoby, zúčastnené na riešení správy o vade si kedykoľvek môžu prezrieť jej stav. Vo výnimočných prípadoch Zákazník môže kontaktovať SAP telefonicky. SAP požaduje aby Zákazník mal remote spojenie zodpovedajúce technickým požiadavkám SAP. Podpora je poskytovaná z miesta zodpovedného za miesto inštalácie alebo prostredníctvom príslušného kompetenčného strediska Zákazníka, ak je Zákazník povinný kompetenčné stredisko vytvoriť.

SAP podporuje Zákazníka pri správach o vadách zamedzujúcich prevádzku po dobu 24 hodín, 7 dní v týždni (Mission Critical Support 8.2.1.).



Podmienkou je komunikácia v anglickom jazyku so znalosťou primeranou na komunikáciu so vzdialeným SAP Support centrom.

SAP vyvinie všetko možné úsilie, ktoré možno spravodlivo požadovať, na čo najrýchlejšie vyriešenie všetkých väd Software. Prípady, keď Zákazník pre vadu nebude môcť Software ďalej používať, bude SAP vybavovať prednostne.

SAP začne s pomocou pri vadách prostredníctvom kvalifikovaného poradcú takto:

- u väd zabraňujúcich prevádzke: ak sú nahlásené do 12.00 hod.(dobeďa), proces definovania väd sa zahájí najneskôr nasledujúci pracovný deň; ak sú nahlásené po 12.00 hod. (poobeďa), proces definovania väd sa zahájí najneskôr v druhý pracovný deň nasledujúci po nahlásení vady;
- pri vadách obmedzujúcich prevádzku: počas primeranej doby od hlásenia, podľa stupňa poškodenia;
- pri ostatných vadách sa vykoná odstránenie v nasledujúcej Verzii.

8.2.5 Nástroje monitorovania Software a základných obchodných procesov:

- SAP Solution Manager obsahuje nástroje na monitorovanie Software a základných obchodných procesov, dávajúci prehľad o štruktúre riešenia systému Zákazníka;
- SAP EarlyWatch Alert je automatizovaný nástroj dávajúci pravidelný update o stave systému.

8.2.6 Proactive Remote Services

Zákazník má nárok počas jedného kalendárneho roka na poskytnutie nasledujúcich služieb v rámci každej inštalácie v prípade, ak Licenčná zmluva s poskytovaním služieb údržby bola uzatvorená pred 1. aprílom daného kalendárneho roka:

- jeden SAP GoingLive™ Check pre produktívny systém pre každú novú R/3 alebo inú aplikáciu, alebo
- jeden SAP GoingLive™ Functional Upgrade Check na upgrade na vyššiu Verziu, alebo
- jeden SAP OS/DB Migration Check a zároveň,
- posúdenie SAP EarlyWatch Alert údajov pre každú produktívnu inštaláciu max. 4 krát za rok. V prípade väd nahlásených SAP EarlyWatch Alert, má Zákazník v prípade potreby nárok na maximálne dva SAP EarlyWatch Checks, ktoré budú vykonané pre produktívnu inštaláciu.

Zákazník je oprávnený využiť jeden SAP GoingLive™ Check, alebo jeden SAP GoingLive™ Functional Upgrade Check alebo jeden SAP OS/DB Migration Check a zároveň tri posúdenia údajov SAP EarlyWatch Alert a ak je potrebné aj jeden SAP EarlyWatch Check v kalendárnom roku, ak má Licenčnú zmluvu s poskytovaním služieb údržby uzatvorenú medzi 1. aprílom a 30. septembrom toho kalendárneho roka.

Zákazník je oprávnený využiť jedno posúdenie údajov SAP EarlyWatch Alert a ak je potrebné aj jeden SAP

EarlyWatch Check v kalendárnom roku, ak má Licenčnú zmluvu s poskytovaním služieb údržby uzatvorenú po 30. septembri toho kalendárneho roka.

Blížšie informácie ohľadom Proactive Remote Services budú poskytnuté na požiadanie.

Ak Zákazník nevyužije svoj nárok na vykonanie Proactive Remote Services služby v príslušnom kalendárnom roku, jeho nárok na ich vykonanie zaniká a nemôže byť prenesený do nasledujúceho kalendárneho roka. Nárok na vykonanie služieb rovnako nie je možné prenášať medzi jednotlivými inštaláciami navzájom. Zákazník musí požiadať SAP o vykonanie služby minimálne tri mesiace pred termínom ich požadovaného vykonania (v prípade GoingLive™ Check napr. tri mesiace pred plánovaným produktívnym štartom).

8.2.7 Predpoklady poskytovania služieb údržby

SAP je povinný vykonávať tieto služby len pri splnení nasledujúcich podmienok:

- Zákazník zaisť remote spojenie so svojim produktívnym systémom;
- Zákazník zaisť inštaláciu potrebných nástrojov a nástrojov monitorovania podľa požiadaviek SAP (napr. SAP Solution Manager);
- užívanie SAP EarlyWatch Alert.

Zákazník berie na vedomie, že jeho neschopnosť využiť služby údržby ako napr. SAP GoingLive™ Check, SAP Early Watch Check, SAP Early Watch Alert môže SAP znemožniť pomoc pri identifikovaní a odstraňovaní chýb, väd a potencionálnych problémov, čoho výsledkom môže byť nezodpovedajúca funkčnosť Software.

Pre cudzie počítačové programy môže SAP poskytnúť len svoju odbornú pomoc, nemôže však zaručiť odstránenie väd alebo splnenie iných požiadaviek Zákazníka.

Ak Zákazník vytvorí kompetenčné stredisko v súlade s podmienkami VOP, SAP vykoná výkony údržby prostredníctvom tohto kompetenčného strediska. Len pracovníci kompetenčného strediska sú oprávnení požadovať pomoc pri vadách Software.

V ostatných prípadoch Zákazník stanoví pre každú inštaláciu kontaktné osoby zodpovedné za spoluprácu s SAP zahŕňajúcu meranie systému podľa bodu 2.1.2.2 VOP, fakturáciu služieb údržby, údržbu kmeňových záznamov užívateľov a údajov o inštaláciách a oprávnených užívateľov, ktorí sú oprávnení prijímať výkony údržby napr. požadovať pomoc pri vadách. Tieto osoby musia mať potrebné znalosti, ktoré možno získať predovšetkým školeniami.

8.3 Rozsah udrzovaného Software

Služby údržby SAP budú vykonané len v rozsahu a v súvislosti so Software dodaným SAP Zákazníkovi s ohľadom na jeho štandardné nastavenie v rámci implementácie a v súlade s Verziami Software podporovanými SAP. Informácie o Verziách Software podporovaných SAP sú buď dostupné na SAP web stránke alebo zverejnené iným, technicky vykonateľným spôsobom alebo ich aktuálny zoznam SAP Zákazníkovi v ktorúkoľvek dobu na požiadanie odovzdá. Rozšírenie



služieb údržby pre Software vo Verzii štandardne nepodporovanej SAP je možné pre vybrané Verzie Software za dodatočný poplatok.

8.4 Ukončenie a aktivácia poskytovania služieb údržby

Zákazník má právo písomne vypovedať Licenčnú zmluvu v časti poskytovania služieb údržby a za podmienok stanovených Licenčnou zmluvou. Služby údržby sa týkajú všetkých inštalácií Zákazníka, nie len niektorých jeho inštalácií alebo ich častí, preto Zákazník môže vypovedať Licenčnú zmluvu v časti poskytovania služieb údržby len ako celok.

Aktivácia alebo obnovenie služieb údržby je možné, ak Zákazník ihneď na základe daňového dokladu uhradí čiastku rovnajúcu sa nezaplatenej cene za služby údržby, ktorú by počas riadneho poskytovania údržby od momentu poskytnutia licencií k Software zaplatil - tzv. "reaktívny poplatok". To isté platí aj v prípade, že Zákazník údržbu neobjednal od dátumu účinnosti Licenčnej zmluvy a chce si poskytovanie služieb údržby dodatočne aktivovať.

9. ROZHODNÉ PRÁVO, RIEŠENIE SPOROV

Rozhodným právom pre všetky právne vzťahy súvisiace s Licenčnou zmluvou je právo platné v Slovenskej republike. Práva a povinnosti, ktoré vznikú na základe Licenčnej zmluvy, alebo v súvislosti s touto Licenčnou zmluvou sa riadia v oblasti autorských práv zákonom č.618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) a v oblasti ostatných práv a povinností zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v aktuálnom znení platnými v Slovenskej republike.

SAP a Zákazník vyvinú maximálne úsilie k odstráneniu vzájomných sporov vzniknutých na základe Licenčnej zmluvy, alebo v súvislosti s touto zmluvou a k ich vyriešeniu najmä prostredníctvom jednaní kontaktných osôb, alebo poverených zástupcov.

10. UKONČENIE LICENCIE

Dňom skončenia platnosti Licenčnej zmluvy končia všetky licencie Zákazníka a jeho Otváraných osôb, ktoré mu boli poskytnuté na základe Licenčnej zmluvy. Toto neplatí v prípade vypovedania alebo odstúpenia od Licenčnej zmluvy iba v časti týkajúcej sa služieb údržby.

Pri ukončení/zániku licencií k Software je Zákazník povinný vydať SAP všetky hmotné nosiče Software a ich kópie alebo na vlastné náklady ich zničiť a vymazať programy uložené do pamäti počítačov ako aj vydať všetku Dokumentáciu a materiály dodané Zákazníkovi na základe Licenčnej zmluvy alebo ich na vlastné náklady zničiť, pokiaľ nie je zo zákona povinný k ich ďalšiemu uchovávaniu. V takom prípade je Zákazník povinný zabezpečiť, že nedôjde k ich zneužitiu. O vykonaní týchto činností bude Zákazník písomne SAP informovať a umožní SAP vykonanie kontroly aj po zániku Licenčnej zmluvy.

11. ZÁNIK LICENČNEJ ZMLUVY

Licenčná zmluva zaniká dohodou zmluvných strán, uplynutím výpovednej lehoty v prípade výpovede celej Licenčnej zmluvy, alebo doručením písomného odstúpenia od Licenčnej zmluvy druhej zmluvnej strane.

Ďalej Licenčná zmluva automaticky zaniká ak dôjde k:

- zrušeniu aspoň jednej zo zmluvných strán s likvidáciou,
- zrušeniu aspoň jednej zo zmluvných strán bez likvidácie, pokiaľ sa Zákazník a SAP v písomnej forme nedohodnú na spôsobe prechodu práv a v súlade s touto dohodou nebude realizované splynutie, zlúčenie alebo rozdelenie jednej zo zmluvných strán.



Slovník pojmov

Definovaný užívateľ	Osoba, ktorá má priamy alebo nepriamy prístup k Software Zákazníka a jeho Ovládaných osôb. Každá takáto osoba musí mať od Zákazníka pridelený identifikačný názov, pod ktorým je jeho prístup umožnený. Definovanými užívateľmi môžu byť iba zamestnanci Zákazníka alebo jeho Ovládaných osôb či zamestnanci právnych subjektov, s ktorými sú Zákazník alebo jeho Ovládané osoby v obchodnom styku, a ďalej užívatelia technických systémov umožňujúcich nepriamy prístup k Software, ako aj technický systém sám, ktorí tiež musia byť označení ako Definovaný užívateľ v zmysle tejto Zmluvy.
Dokumentácia	Zoznam a popis funkcií Software (Online Documentation) v anglickom alebo nemeckom jazyku, ktorý je dodávaný spolu so Software.
Implementácia	Práce súvisiace so zavedením Software do používania v zmysle štandardnej SAP metodiky.
Implementátor	Osoba, ktorá nie je stranou tejto Zmluvy ani jeho Ovládané osoby a ktorá vykonáva práce súvisiace so zavedením Software do používania v zmysle štandardnej SAP metodiky.
Inštalácia	Všetky produkty Software, ktoré prístupujú do súborov aplikačnej databázy, a to priamo alebo nepriamo, alebo ktoré so súbormi aplikačnej databázy vzájomne otvárajú.
Kontaktná osoba	Zástupca jednej zo strán Licenčnej zmluvy zaisťujúci spoluprácu a komunikáciu medzi stranami v rozsahu danom Licenčnou zmluvou a VOP a jeho oprávnením.
Licenčná zmluva	Licenčná zmluva uzatvorená medzi SAP a Zákazníkom, na základe ktorej SAP dal Zákazníkovi súhlas na užívanie Software.
Licenčný kľúč	24miestny alfanumerický kľúč zabráňujúci neoprávnenému použitiu programu. Kľúč je vydaný na určité obdobie na základe HW-kľúča pre konkrétny produkt a Zákazníka.
Mission Critical Support	Podpora Zákazníka prostredníctvom poskytovania pomoci pri riešení správ obsahujúcich otázky, problémy, popisy vied a proces eskalácie spracovávaní týchto správ.
Ovládaná osoba	Spoločnosť, v ktorej má Zákazník väčšinový podiel na hlasovacích právach preto, že má podiel na spoločnosti alebo akcie spoločnosti, s ktorými je spojená väčšina hlasovacích práv, alebo preto, že na základe dohody s inými oprávnenými osobami môže vykonávať väčšinu hlasovacích práv.
Podpomá Infraštruktúra SAP	Súbor technických systémov určených na podporu Zákazníka.
Produktívna inštalácia	Inštalácia za účelom produktívnej prevádzky, t.j. prevádzky s reálnymi dátami a v reálnom čase.
Remote spojenie	Prípojenie systémov Zákazníka s podpornou infraštruktúrou SAP v zmysle technických požiadaviek SAP.
SAP AG	SAP Aktiengesellschaft, Systeme, Anwendungen, Produkte in der Datenverarbeitung, so sídlom Neurotstrasse 16, 69190 Walldorf/Baden, SRN.
Software	Počítačový program, ku ktorému sú poskytnuté licencie na základe Licenčnej zmluvy.
Testovacia inštalácia	Inštalácia za účelom bežného testovania a školenia.
Upgrade	Prechod na novú Verziu Software.
Verzia	Software v rozsahu funkcionality podľa Dokumentácie označený reťazcom čísiel a písmen.
Zmluvná cena	Cenníková cena licencií znížená o hodnotu SAP zľavy pre Zákazníka.

1. Poskytovateľ v zmysle rozsahu predmetu zmluvy a počas doby jej plnenia v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť práce svojich zamestnancov, zamestnancov svojich subdodávateľov ako aj spolupôsobiacich fyzických osôb – podnikateľov pri výkone zmluvných činností pre objednávateľa .
2. Objednávateľ, v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia, zabezpečí pred začatím jej plnenia pre zodpovedného zástupcu Poskytovateľa

Meno a priezvisko: Ivan Klanica

Funkcia: Projekt manažer

a technika požiarnej ochrany Poskytovateľa

Meno a priezvisko: Mladý

Číslo osvedčenia: 1/15/2011

oboznámenie zamerané na problematiku dodržiavania predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a školenie o ochrane pred požiarimi. Zodpovedný zástupca objednávateľa bude oboznámený s určením niektorých prác spojených so zvýšeným ohrozením zdravia vyplývajúcim z pracovných podmienok .

3. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia preberá na seba povinnosti ustanovené legislatívnymi predpismi Slovenskej republiky a osobitnými predpismi pre oblasť bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:
 - ⇒ Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - ⇒ Zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - ⇒ Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
4. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia, preukázateľne zabezpečí pred začatím plnenia zmluvy pre svojich zamestnancov, zamestnancov svojich subdodávateľov ako aj spolupôsobiacich fyzických osôb – podnikateľov oboznámenie a odbornú spôsobilosť ako aj pravidelné oboznámenie ustanovené osobitnými predpismi, potvrdené podpismi všetkých zúčastnených osôb. Pre vlastných zamestnancov, zamestnancov svojich subdodávateľov ako aj pre spolupôsobiace fyzické osoby – podnikateľov, zabezpečí školenie o ochrane pred požiarimi, ktorí sa s vedomím Poskytovateľa zdržujú v objektoch a priestoroch SEPS, a. s., hore uvedeným technikom požiarnej ochrany. Poskytovateľ je povinný aj v prípade zmeny u svojich zamestnancov, zamestnancov subdodávateľov a spolupôsobiacich fyzických osôb - podnikateľov (zvýšenie počtu, výmena skupín a pod.) preukázateľne vykonať oboznámenie a školenie týchto osôb.
5. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia predloží na požiadanie objednávateľovi, ešte pred uzavretím zmluvy, fotokópie platných dokladov odbornej a

zdravotnej spôsobilosti, doklady o oboznámení s predpismi na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a doklady o školení z predpisov o ochrane pred požiarmi na výkon zmluvne dohodnutých pracovných činností svojich zamestnancov, zamestnancov svojich subdodávateľov ako aj spolupôsobiacich fyzických osôb - podnikateľov.

6. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia zabezpečí pre všetky spolupôsobiace osoby bez odbornej spôsobilosti v zmysle vyhlášky č. 508/2009 Z. z., v znení neskorších predpisov stály dozor pri práci fyzickou osobou, ktorá spĺňa požiadavky odbornej spôsobilosti elektrotechnika na riadenie činnosti alebo na riadenie prevádzky a podľa STN 34 3100 pre práce na elektrických zariadeniach v blízkosti častí pod napätím. Dozor pri práci nesmie vykonávať vedúci práce určený v príslušnom príkaze „B“.
7. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia je povinný plniť povinnosti ustanovené v legislatívnych predpisoch pre oblasť ochrany pred požiarmi a súvisiacich slovenských technických noriem:
 - ⇒ Zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - ⇒ Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
8. Poskytovateľ je povinný umožniť kontrolu plnenia podmienok výkonu diela zamestnancom objednávateľa, v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
9. V prípade vzniku mimoriadnej udalosti (pracovný úraz, nebezpečná udalosť, závažná priemyselná havária, požiar) počas výkonu pracovnej činnosti pre objednávateľa, je Poskytovateľ povinný vykonať ohlásenie tejto udalosti v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov resp. Zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zabezpečiť povinnosti vyplývajúce z uvedených zákonov. Vznik tejto udalosti je Poskytovateľ povinný ihneď ohlásiť a následne písomne oznámiť aj objednávateľovi s cieľom zabezpečenia objektívneho vyšetrenia.
10. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia zodpovedá za kompletne vybavenie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov svojimi zamestnancami, zamestnancami subdodávateľa a spolupôsobiacimi fyzickými osobami – podnikateľmi v zmysle Nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v znení neskorších predpisov.
11. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť jednotné oblečenie a viditeľné označenie svojich zamestnancov názvom - logom firmy, ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov a spolupôsobiacich fyzických osôb - podnikateľov.
12. Poskytovateľ je povinný rešpektovať zákaz fajčenia, prinášať a požívať na pracoviskách a v priestoroch v pôsobnosti objednávateľa akékoľvek alkoholické nápoje alebo omamné a psychotropné látky. Za nedodržanie tohoto bodu je povinný a zaväzuje sa uhradiť zmluvnú pokutu vo výške **1000,- €** za každého zamestnanca, porušujúceho uvedené zákazy ako aj za spolupôsobiacich dodávateľov. Záznam o písomnom oboznámení všetkých zúčastnených osôb so zákazom fajčenia a požívať na pracoviskách a v priestoroch objednávateľa akékoľvek alkoholické nápoje alebo omamné a psychotropné látky, musí Poskytovateľ na požiadanie predložiť zodpovednému zástupcovi objednávateľa.
13. Poskytovateľ je povinný písomne požiadať objednávateľa o povolenie vjazdu vozidiel s uvedením typu, EČV a účelu vjazdu vozidla. V objektoch objednávateľa sú vozidlá

Poskytovateľa a jeho spolupôsobiacich dodávateľov povinné dodržiavať miestne dopravné značenie, maximálnu povolenú rýchlosť a pokyny zodpovedného zástupcu objednávateľa. Zamestnancom dodávateľských a servisných organizácií je vstup do objektov umožnený až po schválení žiadosti na vstup v zmysle internej dokumentácie SEPS, a.s. – Režimové opatrenia pre vstup a pobyt osôb v objektoch elektrických staníc spoločnosti, formulár F0221 Povolenie na vstup a po predložení dokladu o absolvovaní oboznámenia sa s predpismi BOZP a OPP v zmysle príslušných predpisov.

14. Za nedodržanie zákazu parkovania na vyhradených miestach je Poskytovateľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške **200,- €** za každé vozidlo parkujúce na vyhradenom mieste a zároveň v prípade vzniku mimoriadnej udalosti (pracovný úraz, nebezpečná udalosť, závažná priemyselná havária, požiar) uhradiť škody spôsobené znemožnením prjazdu vozidiel hasičského a záchranného zboru alebo rýchlej zdravotnej služby.
15. V prípade nerešpektovania dopravného značenia a povolenej rýchlosti vozidlom Poskytovateľa alebo jeho spolupôsobiaceho dodávateľa v objekte objednávateľa, bude s okamžitou platnosťou vydaný objednávateľom resp. zmluvným prevádzkovateľom zákaz vjazdu pre uvedené motorové vozidlo do objektu objednávateľa.
16. Objednávateľ nezodpovedá za škody vzniknuté na motorových vozidlách Poskytovateľa spôsobené nerešpektovaním dopravného značenia a parkovaním na vyhradených miestach pre vozidlá hasičského a záchranného zboru alebo rýchlej zdravotnej služby.
17. Poskytovateľ je povinný na pracovisku objednávateľa dodržiavať všetky zmluvné podmienky a predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi pri prácach, ktoré bude v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia vykonávať. Na skutočnosti odporujúce predpisom bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi je povinný písomne upozorniť zodpovedného zástupcu objednávateľa.
18. Povinnosťou Poskytovateľa je preukázateľne upozorniť objednávateľa na riziká, vyplývajúce z činností pre splnenie predmetu zmluvy, ktoré bude na pracoviskách a v priestoroch objednávateľa vykonávať.
19. Zamestnanci Poskytovateľa resp. jeho spolupôsobiaci dodávateľa sú povinní počas pracovnej doby zdržiavať sa na mieste výkonu práce, udržiavať na pracoviskách a v priestoroch SEPS, a. s. čistotu a poriadok počas celej doby trvania a plnenia predmetu zmluvy.
20. Objednávateľ, Poskytovateľ a jeho spolupôsobiaci dodávateľa sú povinní na spoločnom pracovisku zabezpečiť koordináciu činností a vzájomnú informovanosť o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu osôb prítomných na pracovisku. Poskytovateľ je povinný organizovať všetky zmluvne dohodnuté pracovné činnosti tak, aby svojou činnosťou nenarušoval plynulý, bezpečný a včasný výkon ostatných pracovných činností prítomných osôb ako aj bezpečnosť prevádzkovaných zariadení.
21. Poskytovateľ v zmysle zmluvy a počas doby jej plnenia je povinný dodržiavať interné bezpečnostné, prevádzkové a technologické predpisy objednávateľa, ktoré mu boli poskytnuté, napr.: pri zaisťovaní, preberaní a odovzdávaní pracoviska a zariadení. V prípade porušenia týchto predpisov zo strany zamestnancov Poskytovateľa resp. jeho spolupôsobiacich dodávateľov bude týmto odobraté oprávnenie pre vstup do objektu objednávateľa bez dopadu na plnenie zmluvných záväzkov Poskytovateľa.
22. **Za nedodržanie zmluvných podmienok BOZP a OPP je Poskytovateľ povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 2000,- €. V prípade, ak objednávateľ zistí, že zamestnanci Poskytovateľa alebo jeho spolupôsobiaci dodávateľa zjavným spôsobom porušujú zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, zmluvné podmienky zabezpečovania BOZP a iné písomne dohodnuté podmienky, môže uložiť ďalšiu pokutu až do dvojnásobku pokuty uvedenej v tomto bode alebo**

odstúpiť od zmluvy bez toho, aby Poskytovateľovi vznikol nárok na náhradu prípadnej škody alebo nabehnutých nákladov.

23. Uložením zmluvnej pokuty nie je Poskytovateľ zbavený zodpovednosti za nedostatky v oblasti BOZP a OPP zistené kontrolnými orgánmi, ktoré boli spôsobené činnosťou Poskytovateľa. Ak bude na základe zisteného porušenia právnych predpisov činnosťou Poskytovateľa uložená pokuta objednávateľovi, Poskytovateľ uhradí uloženú pokutu v plnej výške.

Zápis o poučení zodpovedného zamestnanca a požiarneho technika Poskytovateľa povereným zamestnancom SEPS, a. s., je neoddeliteľnou súčasťou uzatvorenej zmluvy o dielo alebo vydanej objednávky na výkon prác.